

A List of Kurux Expressives¹

Masato Kobayashi and Tetrū Oraon
masatok@l.u-tokyo.ac.jp, tetru.oraon@gmail.com

Keywords: Kurux, Dravidian, expressives, Mundari, Sadri

Abstract

Like its neighbors Sadri (Indo-European) and Mundari (Austroasiatic), the Dravidian language Kurux has a wide variety of expressives, which cover onomatopoeia, partial reduplication, echo words and balance compounds. In Kobayashi and Oraon (2020), we argued that Kurux originally did not have so many expressives as it does now, and Kurux expressives expanded after Kurux came in contact first with Mundari and then with Sadri. This paper aims at providing a complete list of Kurux expressives, which serve as the basis of our argument.

1. Introduction

Kurux is a Dravidian language spoken by about two million people in the Chhotanagpur Plateau of eastern India. In Kobayashi and Oraon (2020), we pointed out that Kurux has more than 900 expressives, few of which are traceable to Dravidian origins. While Kurux and Malto, its closest sister, share more than 500 etyma showing mostly regular sound correspondences, they share very few expressives. To account for that asymmetry, we proposed that Kurux developed the expressives through its contact first with Mundari, then with Sadri, an Indo-Aryan lingua franca of the region. In this paper, we listed all Kurux expressives we could collect from published dictionaries and from our interviews with a native Kurux speaker in her fifties in Village Pugu Barkatoli, District Gumla, Jharkhand, India. Kobayashi is responsible for literature survey and Oraon for interviews.

We extracted the following words and definitions from Kobayashi and Tirkey (2017), which incorporates Grignard (1924). Tetrū Oraon checked if the words are still in use, and added newly found words. The entries are arranged in Devanagari order. Mundari words are taken from Osada and Badenoch (2019), and Sadri words are from Tiwārī (2011), unless otherwise mentioned. Items which are in active use are marked with ✓. Words marked with ? are obsolete. Possible etymologies or sources of borrowing, if any, are given at the end of each entry.

2. List of Kurux expressives

✓ *akal-bakal* n. (G) sickly restlessness, nervousness; perplexity. Mundari.
akalbakalʔa: vi. (G) to be restless, agitated; to hurry.

¹ This paper is financially supported by JSPS Grant-in-Aid for Scientific Research (18K00524). We thank Professor Toshiki Osada for checking our list and helping us identify Mundari loans. Abbreviations: a.: adjective; adv.: adverb; caus.: causative; *DEDR*: Burrow and Emeneau (1984); *EM*: Hoffmann and Van Emelen (1930-79); G: Grignard (1924); n.: noun; on.: onomatopoeia; prop.: proper noun; T: Tīgā (1958); vi.: intransitive verb; vt.: transitive verb.

- ✓ *aka:-baka*: a. panicked; (G) out of one's mind (as through illness), perplexed, disconcerted. Hindi *akbak*.
- ✓ *akka: balka*: n. (perfect participles of *axʔ-a*: 'to know' and *ball-a*: 'not to know') faults, wrongdoings.
- ✓ *agar-bagar* n. ruining something well-arranged; (G) tumult, uproar, riot.
- ✓ *agʔam-jagʔam* a. eating and drinking excessively.
- agʔam-bagʔam* a. (G) (also *peʔle-meʔle*) without order; confused. Mundari *agaʔam-bagaʔam*.
- aŋgal-maŋgal* a. unsteady.
- ✓ *aŋgal-saŋgal* a. delirious through illness or pain; (G) restless, agitated.
- ✓ *ajʰbajʰam-baʔ-a*: vt. (G *ajʰbajʰam-baʔ-a*.) to entangle; to embarrass; to cheat, to entrap. Mundari *aja-baja*.
- ✓ *ajʰbajʰrʔ-a*: v.refl. (G *ajʰbajʰrʔ-a*.) of *ajʰbajʰam-baʔ-a*.. to get entangled; to be embarrassed; to be caught, to be taken in.
- ✓ *aʔaŋg-baʔaŋg* a. speaking drunkenly; (G) (also *alay balay*) chaotic.
- ✓ *aʔajʰ-paʔajʰ* a. (G) entangled, confused. Sadri.
- ✓ *aʔjʰ-paʔjʰ* a. (G) entangled, confused.
- aʔpaʔa:-uʔpuʔu*: adv. (G) — *nan-a*: to masticate with difficulty, with painful exertion of the jaw.
- ✓ *adka:-pʰadka*: n. slightly excessive; (G) (or *adeka:-pʰadeka*.) the smaller work that still remains to be cared for.
- ✓ *adʰa:-idʰi*: a. almost complete, almost finished.
- and-gand* adv. (also *ãeʔ-gãeʔ*) awfully.
- ✓ *andʔa:-dondʔo-rʔ-a*: vi. ? (G) to move about with a concerned air, to look anxious, puzzled, helpless.
- ✓ *an-dʰan* n. wealth. Hindi *dhan*.
- ✓ *andʰa:-undʰu*: a. tottering, unable to see.
- ✓ *andʰ-mandʰa:-baʔ-a*: v.caus. (G) of *andʰmandʰ-rʔ-a*.. to make something in pain about.
- ✓ *andʰ-mandʰrʔ-a*: vi. (G) to be in a scrape, in a fix; to be put to serious inconvenience; to give forth a stench; (with dative of object) to be in pain about, for.
- andʰ-mundʰ* a. (G) (of rain and wind) causing annoyance, mischief-making, all destroying.
- ✓ *andʰ-mundʰam-baʔ-a*: vt. (G) to blind, to dazzle; to silence; to upset, to throw into confusion; to disturb, to disquiet, to harass.
- ✓ *anʔã:-manʔã*: a. (or *anʔa:-ritʔa*) of different kinds.
- ✓ *amka:-dʰamka*: a. cluttered up with unnecessary things; (G) of no great value, indifferent; common, vulgar, useless. Hindi.
- ✓ *aya:-baya*: a. (G) confused in mind, out of one's mind (during e.g. a severe illness); perplexed, at one's wit's end.
- arna:rʔ-a*: vi.echo (G) used with *kudd-a*..
- ✓ *arbar-parbar* n. (G) neighbors; friends and acquaintances. DEDR 222, Malayalam *aru*, *aruvu* brim, edge, margin, etc..
- ✓ *alaŋg-salaŋg* a. (G) see *aŋgal-saŋgal*.
- alay-balay man-a*: vi. to be agitated.
- ✓ *alay-balay* a. in a crowd, thronging; (G) motley, promiscuous, indiscriminate. Mundari *alae-balae* trouble.
- ✓ *a:el-ba:el* a. (of young people) hanging around.

- ✓ *iṛsiṛi:-biṛsiṛi:* a. wasting money; (G) of all kind, of all castes; (of talk) obscene.
- ✓ *ukul-bukul* a. nauseous; (G) upset, turned upside down; (of the mind) uneasy, agitated. Mundari.
- ukbukam-baʔ-a:* vt. ? (G) to asphyxiate, to suffocate, to stop the breath.
- ukbukrʔ-a:* vi. ? (G) to suffocate; to become choked, stifled.
- ✓ *ucu:-ucu:* a.,n. (G) (used with names of things only) little in quantity, not much. *DEDR* 557.
- ✓ *uṭʰa:n-paṭʰa:n* a.,n. uneven; (G) expenses; extravagance. Sadri.
- ✓ *uṛu:-ṭʰuṛu:* a. restless, in a haste, impatient to leave.
- uṛu:-puṛu:* n. ? (G) see *uṛu:-ṭʰuṛu:*.
- ✓ *upaṛ dʰapaṛ* a. (G) always bustling about, busying one's mind with all sort of things.
- ✓ *upuṛ-cupuṛ* a. impatient to leave; (G) restless, fickle. Sadri.
- ✓ *upuṛcupuṛ(r)ʔ-a:* vi. (G) (or *upuṛcupuṛ man-a:*) to be restless.
- ✓ *upuprʔ-a:* vi. (G) to rise above the brim of a receptacle, to project up mountain-like.
- ✓ *ububrʔ-a:* vi. (of clouds) to clear off; (G) see *upuprʔ-a:*.
- ursya:-pursya:* n. ? (G) a near relation, kin ?Hindi *purus*.
- ✓ *ulaṭ-palaṭ* adv. turning over alternately, e.g. when sleeping. Hindi, Sadri.
- ✓ *ulug-bulug* a. (of paddy) to be agitated when being parboiled; (G) perpetually on the move.
- ✓ *eṅg-eṅgrʔ-a:* vi. (of things) to be found in great number.
- ✓ *eṭṭem-jʰeṭṭem* a. ? (G) (or *eṭṭem-moṭṭem*) entangled.
- eṭṭem-moṭṭem* a. ? (G) see *eṭṭem-jʰeṭṭem*.
- ✓ *eṛe:-teṛe: nan-a:* vi. to grow up equally; (G) to make effort, to exert all one's strength.
- eṛe:-teṛe: nan-a:* vt. (G) to overbear with blustering language or menaces, to bully.
- ✓ *eṛge:-toṛge:* adv. to work all by oneself; (G) see *eṛe:-teṛe:*.
- ✓ *eṛgo:-noṛgo:* adv. see *eṛge:-toṛge:*.
- ãeṛ-gãeṛ* adv. awfully.
- ✓ *ães-kães* a. stretching the legs, like when sleeping, — *man-a:* to stretch the legs.
- ✓ *ael-bael* a. absent-minded due to illness. Mundari.
- ✓ *oẽ-oẽh* on. (of buffaloes) grunting; (G) see *ḍoẽh-ḍoẽh*.
- ✓ *okkna:-ijjna:* n. ceremonies and formalities to be observed on special occasion. Malto *oke coye* to perform necessary ceremonies and formalities.
- ✓ *oṭom-toṭom* n. to endeavor in spite of being inept; (G) contriving, endeavoring; spell, witchcraft.
- ✓ *ohor-jobor* adv. to be always together; (G) down to the heels; upon the heels (idea of impediment).
- ✓ *kaẽr-koẽr* on. shouting of crowds; (G) for the screeching of young pigs when wanting to suck.
- ✓ *kakʔa:-kokʔo:* a. to be perplexed or to feel awkward due to lack of experience; (G) awkward and inexperienced, unskilled.
- ✓ *kacar-kacerrʔ-a:* vi. to gobble up, to eat voraciously; (G) (of raw fruits, or gristly meat) to make a crunching noise under the teeth.
- ✓ *kacar-kecer* on. (of ground) to be wet after rain; (G) sound made by raw foodstuffs in being crushed with the teeth. Sadri.
- ✓ *kac-kac* n. (G) annoyance, vexation, worry. Mundari *kaca-kaca* hard work.
- ✓ *kac-kacam-baʔ-a:* vi. (G) to vex, to annoy, to give trouble to.

- ✓ *kac-kacrʔ-a*: vi. (of paddy) grown ripe in the field; (G) to be vexed, to get annoyed. *DEDR* 1089.
- ✓ *kañja:-koñje*: a. (of fruits and vegetables) misshapen, (G) irregular in shape.
- ✓ *kaṭar-kuṭurrʔ-a*: vt. (G) to crackle while being crunched; to be in a rage. Sadri *kaṭar-kuṭur*.
- ✓ *kaṭi-maṭi* a. see *kaṭi*. Sadri.
- ✓ *kaṭʰ-kaṭʰrʔ-a*: vi. (G) to harden (as an effect of dryness, cold, etc.).
- ✓ *kaṇmaṇrʔ-a*: vi. ? (G) to mutter in anger; to murmur, to grumble.
- ✓ *kan-kan* a. (G) icy-cold. Mundari *kankan*.
- ✓ *kantal-kontol* on. absent-minded.
- ✓ *kabaṭ-kubuṭ* on. (of babies) crawling; (of work) making slow progress. Sadri.
- ✓ *karu:c-karu:c* a. crisp.
- ✓ *kar-karʔ-a*: vi. (G) (of hens) to cackle, to cluck; (of oil) to be hot, to be ready for use. Hindi *karkarānā* to cackle.
- kalab-kalabrʔ-a*: vi. (G) to ask for food with insistence and importunity.
- ✓ *kale:-kale*: adv. slowly; secretly, quietly. Sadri.
- ✓ *kal-kalam-baʔ-a*; *kalbalam-baʔ-a*: vi. to be cross, ill-tempered; (G) to prick, to cause an itchy sensation.
- ✓ *kas-kasrʔ-a*: vi. (G) to be found somewhere in great quantity; (of eyes) to feel sleepy. Mundari *kasa-kasa* occupied fully by things.
- ✓ *kā:i.-kā:i*: on. (G) see *kā:y.-kā:y*.
- ✓ *kā:y.-kā:y* on. (G) for the yelling of a dog under the stick. Mundari (*EM*) *kāe-kāe*.
- ✓ *ka:ṭ-ku:ṭ* n. (G) small pieces chopped off, clippings, scraps. Hindi *kāṭ*, Sadri.
- ✓ *kic-kicam-baʔ-a*: vt. (also *kac-kacam-baʔ-a*) (G) to vex, to annoy, to put to trouble. Mundari *kici-kici* angry person.
- ✓ *kūi-kūirʔ-a*: vi. to grudge (like when forced to do something against one's will); (G) to fret; to be cross, sulky.
- kuko:-pa:ko*: n. (G) a bird similar to the cuckoo.
- ✓ *kuc-kuca: nan-a*: vi. to rinse mouth.
- ✓ *kuc-kucrʔ-a*: vt. (G) to feel prickly.
- kuḍur-kuḍur* adv. (see *kuduṭ-kuduṭ*) (T) at a trot. Mundari (*EM*) *kuḍur*.
- ✓ *kuṭ-kuṭrʔ-a*: vi. to crouch (e.g. in cold weather).
- ✓ *kuda:-kudi*: adv. (G) in hot haste, hurriedly.
- ✓ *kuduṭ-kuduṭ* adv. (G) at a trot. *DEDR* 1705 Tamil *kuti* to jump, leap, bound, etc. Mundari (*EM*) *kuḍur(-kuḍur)* 'fast hopping or skipping of birds'.
- kundur-mundur* adv. (G) in a low voice.
- ✓ *kupad-supad* n. discussion, (G) — *nañj-nakʰrʔ-a*: to discuss a question together.
- ✓ *kubus-kubusrʔ-a*: vi. to walk unsteadily, with the help of a stick.
- ✓ *kub-kubrʔ-a*: vi. to feel dizzy on standing up, to totter; (G) to be humpbacked. Mundari *kubu-kubu*.
- ✓ *kur-kuru*: a. (G) habitually angry-looking, sulky.
- ✓ *kur-kurrʔ-a*: vi. (G) to look displeased, to assume angry looks.
- ✓ *kul-kulrʔ-a*: vi. to feel itchy (as in a haystack); (G) to produce on the tongue and palate a prickly sensation.
- ✓ *kuh-kuhrʔ-a*: vi. (G) (of smoke and dust) to rise up in clouds.

- ✓ *keor* on. (G) (*keo.r-keo.r*) for the cry of the *kaŋki*: and of the large vulture.
- ✓ *kekrē.co*:, *kokrē.co*: on. cry of a rooster, also *kokrō.y-cō.e*. Mundari (EM) *kokoreco* ‘cock’s crow’.
- ✓ *keŋko*:-*beŋko*: a. (G) crooked. zigzagging, curved or shaped like a hook.
- ✓ *kehōr* on. (G) (or *kehor-koŋos*) for the cry of the peacock.
- ✓ *koko:rombo*: a. shaken up, put in great difficulty; shaky, unstable, ambivalent.
- ✓ *kokro*:-*mokro*: a. (G) crooked, deformed, crippled; (of the hair) crisp, curling.
- kokrō.y-cō.e* on. (G) cock-a-doodle-do, see *kekrē.co*:.
koŋkoy-koŋkoy on. (G) for the creaking of a fiddle.
- ✓ *koŋ-koŋr?a*: vt. (G) to cackle (the noisy cry of a hen in a fright).
- ✓ *korot-korotr?a*: vi. (G) to utter the call of a brooding hen, to cluck.
- kauŋ-kauŋ* n. (G) see *kauŋ-bauŋ*.
- kauŋ-kauŋr?a*: vi. (G) see *kauŋ-bauŋr?a*:.
 ✓ *kauŋ-bauŋ* n. (G) noise of many voices, clamors.
kauŋ-bauŋr?a: vi. (G) (of a crowd) to shout confusedly.
 ?*kau-bauam-ba?a*: vt. (G) to puzzle, to confuse. Mundari *kaubau* hurriedly.
kau-baur?a: v.refl. (G) of *kau-bauam-ba?a*:.
k^haĩ k^haĩ n. egoism, arrogance.
 ✓ *k^haĩ-k^haĩr?us* n. one who shrills or speaks in a high-pitched voice; egoist, arrogant man.
 ✓ *k^haẽ-k^haẽr?a*: vi. (G) to take a sharp tone of voice.
 ✓ *k^haŋ-k^huŋ* on. (G) for crouching noises.
k^haŋ-k^huŋam-ba?a: vt. (G) to crush noisily between the teeth, to crouch.
 ✓ *k^haŋar-k^hoŋor* on. (G) for the sound of scraping.
 ✓ *k^had-k^hadr?a*: vi. (G) to make a splashing sound.
 ✓ *k^had-k^hudr?a*: vi. (G) (of the stomach) to rumble.
 ✓ *k^hadra*:-*k^hudra*: n. (G) small change; a trifling sum, a few pice.
 ✓ *k^hadra*:-*k^hudri*: n. (G) little asperities.
k^han-k^hanr?a: vi. (G) (of earthenware) to have the ring peculiar to well-baked or perfectly dry pottery.
k^hap-k^hapr?a: vi. (G) (of a lid) to fit tightly upon.
 ✓ *k^hamb^ha*:-*k^hamb^hi*: n. foothold hole.
 ✓ *k^hasam k^hasam lagg-a*: vi. (G) to make under the teeth the impression of sand.
 ✓ *k^has-k^has* a. (G) rough, not smooth; rude.
 ✓ *k^has-k^hasa*: a. see *k^has-k^has*.
 ?*k^has-k^huŋha*: a. (G, T. -*k^haŋha*.) rough (than *k^hask^has*).
 ✓ *k^ha?a*:-*k^huŋu.r?r?a*: vi. (G) to get choked and cough convulsively owing to particles of food having gone down the wrong way.
 ✓ *k^hui-k^huir?a*: vt. (G) to become extremely weak and emaciated.
 ✓ *k^hud-k^hudr?a*: vi. (G) to laugh in a faint, hardly audible manner; to chuckle.
 ✓ *kuduŋ-kuduŋ* a. (of rice being cooked) boiled and agitated.
 ✓ *k^huniyã*:-*k^huniyã*: a.,on (of children) pestering, coaxing.
 ✓ *k^hoŋ-k^hoŋr?a*: vi. (G) to be dirty, filthy; to be stricken in years, decrepit.

- ✓ *k^hod-k^hodo*: n. (G) small fall of water.
- k^hod-k^hodr²-a*: vi. (G) to make noise peculiar to water falling into the water.
- ✓ *k^hom-k^hom* a. (G) (of vessel and baskets) furnished with a narrow mouth.
- k^hom-k^homr²-a*: vi. (G) (from *k^homk^hom*) to be furnished with a narrow mouth; to pout. Mundari *kom-kom* to pout.
- ✓ *k^hor-k^hora*: a. overcooked, charred.
- gaj-gajam-ba²-a*: vt. (G) to press with solicitation.
- ✓ *gaj-gajya*: a. (G) loquacious, garrulous.
- gajna:-bajna*: n. (G) a variety of musical instruments for symphonic playing. Hindi *gājā-bājā*.
- ✓ *gad²da:-gud²du*: a. (G) (of the ground) uneven, broken.
- gaṛ-gaṛam-ba²-a*: vi. to gargle.
- gaṛ-gaṛ-ba²-a*: vi. (G) (of liquids falling or disturbed) to splash, to gurgle.
- ✓ *gaṛgaṛr²-a*: vi. (G) to be full of, to overflow with; (of water) to splash, to gurgle.
- gad-gadam-ba²-a*: vt. (G) to cause a liquid to splash down. Mundari *gada-gada* liquid, soup.
- ✓ *gad-gadr²-a*: vi. to refuse to receive (gift etc.); (G) of *gad-gadam-ba²-a*: to splash.
- ✓ *gan-ganam-ba²-a*: vt. (G) to heat to redness.
- ✓ *gan-ganr²-a*: vi. (G) to be red hot; to move swiftly.
- ✓ *gabr-gubr²-a*: vi. (G) to move slowly on the hands and knees (as a young child), to crawl.
- gam-gamam-ba²-a*: vt. (G) to perfume, to impregnate with a sweet odor.
- ✓ *gam-gamr²-a*: vi. (G) (of flowers only) to send forth a pleasant scent, to perfume the air.
- gar-garam-ba²-a*: vt. (G) to give forth an acrid pungent smell.
- ✓ *gar-garr²-a*: vi. to have a scratchy sensation in one's throat; (G) to give forth an acrid, pungent smell; to make the noise peculiar to clouds fraught with hail.
- garme:-garam* a. very hot. Hindi *garam*.
- ✓ *gas-gasr²-a*: vi. (G) to be in crowds, to be pressing in numbers.
- gā:w-gā:wam-ba²-a*: vt. (G) to heat to redness.
- gij-gij* a. (G) unswept, disgraced by small unsightly objects, cf. *gejge*:. Mundari (EM) *giji-giji* dirty mud.
- gij-gijam-ba²-a*: vt. (G) to make a place unsightly.
- ✓ *giṛiṅ-giṛiṅ* on. (G) for the sound of the kettle-drum.
- giṛiṅ-giṛiṅr²-a*: vi. (G) (of the kettledrum) to have a light, clear and far reaching sound.
- ✓ *giṛgirr²-a*: vi. (G) to move swiftly; to make haste.
- ✓ *guĩ:-guĩ:r²-a*: vi. (G) to have a keen rather unpleasant taste.
- ✓ *gugu:-mugu*: a. (G) wrapped up entirely.
- gudum-gula* a. (of cloth etc.) fine and smooth.
- ✓ *guṛ-guṛ* n. (G) grit, bit of gravel.
- guṛ-guṛam-ba²-a*: v.caus. (G) (of *guṛ-guṛam-ba²-a*: vi.) to make roll, gurgle, crackle.
- guṛ-guṛam-ba²-a*: vi. (G) to make a succession of abrupt noises rapidly repeated. DEDR 1659, Tamil *kuṭukuṭu*, etc.
- guṛ-guṛam-ba²-a*: vt. (G) to break (the clods of a field) into small bits, to crumble (a field).
- ✓ *guṛ-guṛa*: a. (G) (of a ploughed field) well crumbled, having no clods left bigger than the size of a gravel.

- guṛ-guṛṛṛ?a*: vi. (G) see *guṛ-guṛam-baṛ?a*: vi.
 ✓ *gut-gutam-baṛ?a*: vt. (G) to tickle.
 ✓ *gud-gudrṛ?a*: vi. (G) (from *gudda*:) to fat or flesh put on to become full sized, cf. *gad-gadrṛ?a*.
 ✓ *gun-gunrṛ?a*: vi. (G) (of the eyes) to become fixedly towards one object.
 ✓ *gubur-gubur* adv. (G) with uncertain steps.
gubur-guburrṛ?a: vi. (G) see *gubur-gubur*.
 ✓ *gum-gumrṛ?a*., *gup-gup* vi. (G) to be warm; to be stifling.
gur-gurrṛ?a: vi. (G) (of dogs) to growl, to snarl.
gul-gul a. (G) perfectly ripe; destitute of light, dark. Mundari *gul-gul* the blackness of deep still water.
gej-gej a. (G) dirty. Mundari *geje-geje* dirty mud.
gej-gejam-baṛ?a: vt. (G) to stain, soil, dirty.
gej-gejrṛ?a: vi. (G) to get soiled, to become dirty.
 ✓ *gejje.-bejje*: on. (G) soiled, stained.
goc-goco: n. (G) a bushy beard, beard.
 ✓ *goṛ-goṛ* a. very dirty (e.g. water).
 ✓ *goṛ-goṛ* on. (G) for the fizz or whiz made by hot iron plunged in water.
 ✓ *god-godrṛ?a*: vi. (G) (from *godgodo*:) to be dreggy; to be watery.
 ✓ *gor-gorrṛ?a*: vi. (G) to be quick, to make haste; to move swiftly.
gos-gosrṛ?a: vi. (G) see *gasgasrṛ?a*.
 ✓ *g^harḡ^hiṛ* on. (G) of the peculiar noise by the handmill when dividing pulse-seeds.
 ✓ *g^hid-g^hidka.rṛ?a*: vi. (G) to make a low heavy continued sound (as a handmill).
 ✓ *g^hisir-g^hisir* adv. (of children) to move on one's knees; ?(G) (of rain) in small, though appreciable drops.
 ✓ *g^huṭ-g^huṭ* a. pitch dark.
 ✓ *g^hoc-g^hocya*: a. (G) wearing one's full beard; bushy-bearded.
xaḍc-xaḍc on. (G) for crunching noises.
xaṛar-xaṛar on. (G) for the sound of articles loosely packed.
xaṛar-xoṛor n. (G) a peculiar rattling in the throat of an asthmatic or dying person.
xar-xar a. (G) perfectly clean; quite empty. *DEDR* 1259, Kannada *garagarike* pleasantness, etc.
xar-xarrṛ?a: vi. (G) to be absolutely empty; to be perfectly clean.
xodom-xodom a. (G) overripe, soft and tasteless.
 ✓ *xaol-xaolraṛ?a*: *no:ṛ-a*: vt. (G) to wash several times with abundance of water. Sadri ?.
 ✓ *caē-caēṛṛ?a*: vi. (G *caē*:-*caēṛṛ?a*:) to produce a keen uncomfortable sensation; to give a shrill sound, to grate upon the ear; to buzz.
 ✓ *caē-cuṛṛ?a*: vi. (G) (diminutive of *caēcaēṛṛ?a*:.). (of birds) to warble, to chirp; (of rats mice etc.) to squeak.
cakom-cakom adv. (G) with an unpleasant noise of the lips, smacking the lips.
cak^hna:-pak^hna: 'nibbles, snack' from *cak^hna*: id. and *pak^hna*: 'stone'. Sadri.
 ✓ *caṅg-caṅgrṛ?a*: vi. (G) to grate upon the ear; to grate upon the throat.
 ✓ *caṭam-cuṭum* a. (G) little in quantity, scant. Sadri.
 ✓ *caṭar-caṭar* a. biting, chewing.

- caḷ^h-caḷ^hrʔ-a:* vi. (G) (akin to *caḷcaḷrʔ-a:*) to give forth low crackling noises.
- ✓ *caḷaṅg-burung* a.,adv. (G) restless; in confusion.
- caḷ-caḷam-baʔ-a:* vt. (G) to roast, to make simmer; to cause to crackle.
- ✓ *caḷ-caḷrʔ-a:* vi. (G) to be cooked or boiled in very little water; to crackle, to explode.
- caṅḍ-caṅḍam-baʔ-a:* vt. (G) to distend.
- ?*caṅḍ-caṅḍrʔ-a:* vi. (G) to become distended and smooth (as the skin of an inflated limb).
- canna:-bunna:* a. (G) spotted, marked with spots or colored places.
- cap-caprʔ-a:* vi. (G) see *cop-coprʔ-a:*, *corborrʔ-a:*.
- ✓ *cam-cam* a. sunny and hot, scorching.
- ✓ *carab-carabrʔ-a:* vi. (G) (of small birds) to warble, to chirp.
- ✓ *car-carrʔ-a:* vi. (G) to crack or open in long slits (as the hands through cold, the soil through heat, etc.).
- cā.ḷ-cā.ḷrʔ-a:* vi. (G) see *caṅḍ-caṅḍrʔ-a:*.
- ?*cā.w-cā.wrʔ-a:* vi. (G) to speak or behave crossly.
- ✓ *cik-cikam-baʔ-a:* vt. (G) (from *cikan*) to make neat and tidy.
- ✓ *ciṅg-ciṅgrʔ-a:* v.imp. (G) to feel a lively itching, as the pricking of many needles.
- ciḷaṅg-barang*, ✓ *ceḷeṅg-beḷeṅg* a. (G) clamorous.
- ✓ *ciḷiṅg-ciḷiṅgrʔ-a:* vi. to feel a sharp, stabbing pain; (G) to shoot, to be felt as if darting through one.
- ✓ *ciḷiṅg-biḷiṅg* a. (G) impatient.
- ✓ *cipa:-cipi:* a. (G) pressed close together, huddled upon one another.
- ciyam-ciyam* on. (G) see *ciḷu: ciḷu:*.
- ciyom* on. of the chirping of chicks.
- ✓ *cir-ciri:* a. (G) (of bodies in combustion) emitting sparks.
- ✓ *cir-birrʔ-a:* vi. (of birds) to flock and warble; ?(G) to be piquant to.
- ✓ *ciḷū ciḷū* on. of chirping.
- cī.x-cī.xrʔ-a:* vi. (G) to have a mind to weep, to have tears in the eyes.
- cuī:-cuī:* on. (G) for the squeaking of mice. Mundari *cuī-cuī* to squeak.
- cuku-muku* adv. (G) see *cokoy-cokoyrʔ-a:*.
- cukul-mukul* adv. (G) see *cokoy-cokoyrʔ-a:*.
- cugu-mugu* on. (G) see *cokoy-cokoyrʔ-a:*.
- ?*cuguy-cuguy* adv. (G) (from *cō:g-a:*) joltingly.
- cug^huy-cug^huy* adv. (G) see *cuguy-cuguy*.
- cug^huy-cug^huyrʔ-a:* vi. (G) see *cuguy-cuguyrʔ-a:*.
- ✓ *cuḷ-cuḷam-baʔ-a:* vt. (G) to make away with, to remove totally, to consume, to use up.
- munu-munu* a. (G) neat and shining (of skin). Mundari (*EM*), Sadri (Jordan-Horstmann 1974: 234)
- ✓ *cubur-cuburrʔ-a:* vi. to dabble, to play in water; ?(G) to frisk about, to be in perpetual motion.
- cuy-cuyu:* a. (G) see *coycoyo:*.
- curuk-curuk* on. of dripping.
- culug-bulug* on. (G) see *ulug-bulug*.
- ✓ *cul-culu:* a. (G) (or *culcul*) mischievous.
- ✓ *cul-culrʔ-a:* vi. (G) to be mischievous.

- ✓ *cuh-cuhrʔ-a*: vi. (G) (of boils) to become pointed.
- ✓ *ceðmeðrʔ-a*: vi. (G) (of birds) to chirp many together, as mynas at sunset.
- ✓ *cekeʃ-cekeʃrʔ-a*: vi.,v.imp. (G) expressive of an unpleasant smacking of the lips, whilst eating.
- ✓ *ceʃ-ceʃrʔ-a*, *ceʃ-ceʃrʔ-a* vi. (G) (of the sun) to be scorching.
- ceʃ-ceʃrʔ-a*: vi. (G) to make a shrill and prolonged sound.
- cem-cemam-baʔ-a*: vt. (G) to make smooth, glossy.
- ✓ *cem-cemrʔ-a*: vi. (G) to be smooth, or glossy; to be neat.
- cere:-bere*: n. (G) warbling; noise of many birds chirping together. Mundari *cere-bere*.
- ✓ *cer-cerrʔ-a*: vi. (G) to be unpleasantly pungent.
- ce:hel-ce:helam-baʔ-a*: vt. (G) to throw an amount of water.
- ce:hel-ce:helrʔ-a*, ✓ *chehel-chehel* vi. (G) (said of liquids) to move in a flow, to run pretty high.
- coẽ-coẽ* on. of chirping cf. Mundari *coẽ-coẽ* on. of boiling.
- ✓ *cokoy-cokoyrʔ-a*: on. (G) for the noise made by sucking.
- ✓ *cop-copam-baʔ-a*: vt. (G) to flood or soak with water, to besmear with oil.
- ✓ *cop-coprʔ-a*: vi. (G) (of oil) to be poured (over a surface) freely, to be spread over.
- cor-coram-baʔ-a*: vt. (G) to cause to glisten.
- cor-coro*: a.,adv. stealing; (G) (from *corcorrʔ-a*.) glistening from head to foot with oil.
- ✓ *cor-corrʔ-a*: vi. (G) to glisten (as oil on the body).
- cor-boram-baʔ-a*: vt. (G) see *cop-copam-baʔ-a*.
- cor-borrʔ-a*: vi. (G) see *cop-coprʔ-a*.
- col-colrʔ-a*: vi. (G) to taper to a point (snout of animals). Mundari (*EM*) *col-col* a spout.
- ✓ *c^haõ-c^haõrʔ-a*: vi. (G) to be pungent, to affect the sense of smell or the eyes .
- ✓ *c^haka:c^hak* a. (G) full up to the brim.
- c^hak-c^hakra*: a. (G) furnished with a rim.
- ✓ *c^hak-c^hakrʔ-a*: vi. (G) to stretch beyond, all round (as the brim of a hat); to graze a surface; to dance in round; to be perfectly level.
- ?*c^haŋk^h-c^haŋk^hrʔ-a*: vi. (G) to be brisk, bustling, full of liveliness and activity.
- ✓ *c^haŋg-c^huŋg* on. (G) for the sound made by a liquid when shaken.
- c^haŋg-c^huŋgam-baʔ-a*: vt. (G) to cause a liquid to gurgle.
- ✓ *c^hand-band* n. (G) act of providing, of arranging in view of a certain end.
- ✓ *c^hapar-c^heper* a. (G) (of water) sufficient for wetting the feet of the passers-by; swampy.
- ✓ *c^hap-c^hap* adv. (G) (filled) up to the mouth.
- c^hap-c^hapam-baʔ-a*: vt. (G) to fill up to the mouth.
- c^hap-c^haprʔ-a*: vi. (G) to be entirely filled, full up to the mouth.
- c^habd^huŋg*, ✓ *cakd^huŋg* on. (G) for the sound produced by a heavy object falling flat into the water.
- ✓ *c^hamak-c^hamakrʔ-a*: vi. (G) to walk affectedly.
- ✓ *c^hamar-c^hamar* on. going in and out; (G) a rattling or clinking sound (as of small cymbals), jingle.
- c^hamar-c^hamarrʔ-a*: vi. (G) to sound with a fine, sharp rattle, to clink, to jingle.
- ✓ *c^hamm-c^hamm* on. (G) for the sound of cymbals.
- c^hamha:-c^hamhẽ*: adv. ? (G) face to face.

- ✓ *c^hal-c^hal* adv. full, filled up.
c^hal-c^halrʔ-a: vi. (G) to be filled up to the brim.
c^hal-bal n. (G) see *c^hal*.
 ✓ *c^hahur* on. for the sound of stones plopping in water; (G) for the sound made by the feet in swimming.
 ✓ *c^ha:t-c^hi:t* adv. (G) here and there, sporadically.
 ✓ *c^hik-c^hikrʔa:* a. (T) dreadful, fearful.
 ✓ *c^hiri:-biti:* a. (G *c^hiri:-piti:*) dispersed, scattered about. Sadri *c^hirī-pitī* (Jordan-Horstmann 1974: 240)
 ✓ *c^hil-c^hilrʔ-a:* vi. (G) to be stout, fat, corpulent.
 ✓ *c^hun-c^hun* on. (G) of a tinkling metallic sound, as of money, chains, bells, etc.
c^hum-c^humrʔ-a:, ✓ *com-comrʔ-a:* vi. (G) to desire vehemently.
 ✓ *c^hek-c^hekrʔ-a:* vi. (G) to become or be shallow (as a plate), not to have much capacity.
 ✓ *c^hener-mener* a. (G) cross, ill-humored.
c^hen-c^henrʔ-a: vi. (G) to speak or behave crossly.
 ✓ *c^hepe:-c^hepe:* a. (G) (with *amm* ‘water’ and *bi:ri:* ‘sun’) a little left.
 ✓ *c^hep-c^hep* on. (G) for the sound made by disturbed water.
 ✓ *c^hem-c^hemrʔ-a:* vi. (G) to look neat and tidy.
c^hoē-gorʔorʔ-baʔ-a: vi. (G) to fizz or hiss violently.
 ✓ *c^hoē-c^hoērʔ-a:* vi. (G) to fizz, to hiss. *DEDR* 2642.
 ?*c^hoē:-moē:* on. (G) of the sound of something roasting.
c^hor-c^horrʔ-a: vi. (G) to burn with crepitations.
c^horr, c^horr-le: on. (G) of the slight hissing made by a red-hot iron; of the faint cracklings of kerosene oil mixed with water.
jarap-jaraprʔ-a: vi. (G) to move to and fro; ✓ (also *j^hilip-j^hiliprʔ-a:*) to flash, to glitter.
 ✓ *jarab-jarabrʔ-a:* vi. (G) (of tears) to fall in a flood.
 ✓ *jarab-jurub* a. (of light etc.) blinking on and off; (G) ragged; wearing tattered clothes; (of sweet potatoes) when coming out of the ground small and scanty.
jal-jal a. (G) semi-transparent, *jaljal ka:gad* pellucid paper.
jal-jalrʔ-a: vi. (G) to be semi-transparent.
 ✓ *jaha:juhi:* n. (G) a flowery bush.
jing-jongam-baʔ-a: vt. (G) to carry about (lights, torches) in the night.
jina:-pa:ni: n. livelihood and so on. Sadri.
jiya:-kaya: n. body and mind.
jirip-jiriprʔ-a: vi. (G) see *j^hilip-j^hiliprʔ-a:*.
jirong-joʔongrʔ-a: vi. (G) to leak on all sides; to ooze out, to trickle.
 ✓ *jirong-jorongrʔ-a:* vi. (G) to emit rapid flashes of light, to sparkle in the sun, to glitter.
 ✓ *jirjorrʔ-a:* vi. (G) to draw a fiery line or trajectory, (of the sun) to send fiery rays.
jilip-jiliprna: vi. (G) see *j^hilipj^hiliprʔ-a:*.
juʔʔa:-kaʔʔa: a. defiled by being partly eaten.
juda:-k^heda: a. separate.
 ✓ *jur-jurrʔ-a:* vi. (G) to feel heavy (as from bad digestion), to feel unwell. *DEDR* 2692 (isol.), Malto

- ju:rjura* slowly, dimly.
juha:-juhi: n. (G) see *juha*:.
ju:ri:-pa:ri: n. a couple. Sadri.
✓ *jeŋg-jeŋg* a. (G) deep-red, blood-red, purple.
jeŋg-jeŋgam-baʔ-a: vt. (G) to dye or paint purple.
✓ *jeʔeŋg-jeʔeŋg* adv. (G) viscous, sticky.
✓ *jeʔem-keʔem* adv. (G) no more than passably, not perfectly, half.
✓ *jeʔ-jeʔ* a. (G) defoliated.
✓ *jeʔ-jeʔam-baʔ-a*: vt. (G) to strip a tree, shrub, branch of its leaves.
✓ *jep-jepraʔa: okk-a*: vi. (G) to sit idle for hours together.
?jer-jerrʔ-a: vi. (G) to flare up.
joŋg-joŋg a. (G) red hot.
✓ *job-jobrʔ-a*: vi. (G) (of low ground) to become muddy or filled with water, owing to percolation from the surrounding ground.
JOROG-porog echo (G) see *JOROg*:.
✓ *JOROG-porogrʔ-a*: vi. (G) (of a dhoti, package or other tied up article) to get loose, to untie of itself.
JOROŋg-JOROŋgrʔ-a: vi. (G) see *JIROŋg-JOROŋgrʔ-a*:.
JOR-jorrʔ-a: vi. (G) see *JIROŋg-JOROŋgrʔ-a*:.
✓ *Jʰaẽ-Jʰaẽ* adv. (G) (of rain) continuously, without interruption, also, by torrents.
✓ *Jʰaẽ-Jʰaẽrʔ-a*: vi. (G) *ce:p — puŋŋa:lagi*: it rains by torrents.
?Jʰaẽhaʔrʔ-a: vi. ?(G) to fall on the ground in a swoon.
Jʰaka:-maka: a. glittering, shining. Mundari (EM)*Jʰaka-maka*. Sadri (Jordan-Horstmann 1974: 234)
Jʰak-Jʰakam-baʔ-a: vi. (G) see *Jʰakmakam-baʔ-a*:.
Jʰak-Jʰakrʔ-a: vi. (G) see *Jʰakmakrʔ-a*:.
Jʰak-mak n. (G) brightness, brilliancy.
✓ *Jʰan-Jʰanrʔ-a*: vi. (G) to give the sound peculiar to metallic objects when cracked.
✓ *Jʰapaʔ-Jʰupur* a. (G) (of locks of hair) disheveled.
✓ *Jʰam-Jʰam* adv. dancing rhythmically; (G) at once, forthwith, directly; diligently.
✓ *Jʰar-Jʰarrʔ-a*: vi. to make a rattling noise (as of broken cars); (G) (of liquids) to trickle or stream down along a continuous surface.
Jʰalang-Jʰulung a.,adv. (G) staggering, in a staggering manner.
✓ *Jʰalar-malarrʔ-a*: vi. (G) (or *Jʰalung-Jʰapungrʔ-a*.) to go about in pompous or slovenly dress.
✓ *Jʰalung-Jʰapung* a. (G) (applying only to dress) flapping about in the wind, loose and flying; untidy, slovenly.
Jʰal-Jʰal n. (G) see *Jʰakmak*. Hindi.
✓ *Jʰal-Jʰalra*: a. (G) bright, brilliant, resplendent.
Jʰal-Jʰalrʔ-a: vi. (G) see *Jʰakmakrʔ-a*:.
Jʰal-Jʰulam-baʔ-a: vt. (G) to make sway or oscillate loosely, to swing.
Jʰiʔir-Jʰiʔir n. misty rain, drizzle.
Jʰimir-Jʰimir adv. (G) in very fine drops (of rain). Sadri *Jʰimir-Jʰiʔir* (Jordan-Horstman 1974: 240)

j^hilip-j^hilipr?-a: vi. (G) to scintillate, to twinkle.

j^hili:-mili: n. glittering, sparkling. Sadri (Jordan-Horstman 1974: 234). Hindi *jhilmil*.

✓ *j^hun-j^hunya*: n. (G) a term applied to pods and other seed-vessels of plants when the desiccated seeds play loosely inside, with a rattling noise.

✓ *j^hun-j^hunr?-a*: vi. (G) to rattle, to tinkle, to jingle. Hindi.

✓ *j^hup-j^hupr?-a*: vi. (G) (of some large trees) to have branches and foliage hanging down close to the ground.

✓ *j^hubul-j^hubulr?-a*: vi. (G) (of hair worn long) to shake to and fro.

✓ *j^hu:-j^hu*: adv. (G) with a loud noise.

j^hu:-j^hu.r?-a: vi. (G) (from *j^hu:-j^hu*.) to give forth the loud and multifarious sound of a thing or things falling and breaking.

j^heṭeṅg-j^haṭang a. wonderful, unique.

✓ *j^hong^h-j^hong^hr?-a*: vi. (G) to appear very deep.

?*j^ho:lpo:l* n. ? (G) twilight (dawn or dusk).

✓ *tāgal-māgal* a. (G. *ṭagal-magal*) lounging, moving about lazily. Sadri.

✓ *tāḗ-tāḗr?-a*: vi. to taste sour; (G) to speak on a high-pitched tone of voice; to raise oneself.

✓ *tak-taki*: adv. wide-awake; (G) in close observation, staringly. Hindi, Sadri.

tak-takr?-a: vi. see *tak?-a*.

?*tagal-magalr?-a*: vi. ? (G) to spend one's time lazily, to move idly about.

tan-tanr?-a: vi. (G) to grow stiff, rigid; to be imperfectly cooked, cf. *ṭamṭamr?-a*.

ṭapak-ṭipik on. see *ṭapṭip*.

✓ *ṭap-ṭip* on. for the noise of leaking water, or of raindrops.

✓ *ṭam-ṭamr?-a*: vi. (G) to be stiff, rigid; to resist cooking; to be obstinate.

✓ *ṭas-ṭasr?-a*: vi. (of twigs etc.) to snap into pieces; (G) to stand closely pressed and in great numbers.

ṭah-ṭah a. very bright.

✓ *ṭa:il-tu:il* adv. going this way and that way .

✓ *ṭim-ṭimr?-a*: a. looking healthy and strong; glittering .

✓ *ṭis-ṭisr?-a*: vi. to feel a sharp pain.

✓ *ṭui-ṭuir?-a*: adv. (G) (cf. *ṭoḗṭoḗr?-a*, *ṭuiṭuir?-a*.) upward in a straight line; upward and with a parabolic curve.

✓ *ṭuil-ṭuilr?-a*: vi. (G) to dance or swing up and down (as a dog's tail); to taper to a point.

ṭung-ṭung?-a: on. (G) see *ṭongṭong?-a*.

✓ *ṭuṅ-ṭunu*: a. (G) tottering, uncertain in his gait.

tub^hur- tub^hur a.,on (of children) prattling.

ṭeṅko:-beṅko: a. (G) see *ṭeṅho: beṅho*:. Sadri (Jordan-Horstmann 1974: 236)

ṭeṅho:-beṅho: a. (G) (also *ṭeṅko:-beṅko*.) zigzagging.

ṭep^h-ṭep^hr?-a: vi. (G) to contract and dilate alternately (as a worm in its progress). *DEDR* 2973 (isol.), Malto *ṭepṭeptre* to flap the wings.

✓ *ṭer-ṭerr?-a*: [*ṭerṭerras*] vi. (G) to wrangle, speak in angry tones.

✓ *ṭel-ṭelam-ba?-a*: vt. (G) to shave; to denude, to shave a slaughtered pig.

✓ *ṭoḗṭoḗr?-a*: vi. (G) to be very high by comparison to the breadth, to be tall, slender.

- tɔŋg-tɔŋgrʔ-a*: vi. (G) to rise higher than, to tower above.
 ✓ *tɔŋg-tɔŋgʔo*: a. (G) lofty, towering above.
tonko: *bonko*: a. (G) zigzagging.
 ✓ *tʰaŋg-tʰaŋg* a. hard, see *tan-tan*.
 ✓ *tʰaŋg-tʰaŋgrʔ-a*: vi. to harden; (G) to wither in the blade.
 ✓ *tʰan-tʰan* on. (G) for the sound of ironware, or of a new earthen-vessel. Sadri.
 ✓ *tʰan-tʰanrʔ-a*: vi. (G) to give forth a metallic sound.
 ✓ *tʰam-tʰamrʔ-a*: vi. (G) (freq. of *tʰambrʔ-a*:) to be firmly planted; to be on one's legs.
 ✓ *tʰa:i tʰa:i* on. (G) for the sound of hammering.
 ✓ *tʰui-tʰuirʔ-a*, *tʰur-tʰurrʔ-a*: vi. (G) to be shivering .
 ✓ *tʰu:-tʰu*: on. (G) for the sound of quick sharp blows from a stick, or of an explosion etc.
 ✓ *tʰeŋg-tʰeŋg* on. (G) for any metallic sound of a high pitch.
tʰeŋg-tʰeŋgrʔ-a: vi. (G) to give a sharp ringing sound, to clink, to toll.
 ✓ *tʰerr tʰerr* on. (G) for the cry of the *tʔo*: bird.
 ✓ *tʰes-tʰesrʔ-a*: vi. (G) to be pressed together in a compact crowd (as eggs in fishes).
 ✓ *tʰok-tʰokam-baʔ-a*: vt. (G) to knock at a door. Malto *toktoktre*; Mundari *toko-toko*.
 ✓ *ɖakka:-ɖukku*: a. (G) rugged, uneven, full of rough projections on the surface.
 ✓ *ɖag-ɖagam-baʔ-a*: vt. (G) to give an excessive height (e. g. to a roof-post, by cutting it too long or not driving it deep enough into the ground); to shake the top of some slender upright object.
 ✓ *ɖag-ɖagrʔ-a*: vi. (G) to go beyond (in height) .
 ✓ *ɖagmagam-baʔ-a*: vt. (G) to shake, to give a jerking motion to.
ɖabak-ɖubuk on. (G) of the sound of knee-high waters when being waded through. Mundari (EM) *daba-dubu* to tread deep down in the mud.
ɖabax-ɖubux adv. (G) see *ɖabak-ɖubuk*.
 ✓ *ɖab-ɖabam-baʔ-a*: vt. (G) to fill up (a vessel).
 ✓ *ɖabɖabrʔ-a*: vi. (G) (of motionless liquid) to fill; (of the containing vessel) to be full of liquid.
 ✓ *ɖabɖubam-baʔ-a*: vt. (G) while swimming, to strike violently and noisily with the feet.
 ✓ *ɖabɖubrʔ-a*: vi. (G) (while swimming) to dive and reappear in succession, to struggle in water.
 ✓ *ɖabʔa:-ɖubʔu*: a. (G) alternately diving and coming to the surface.
 ✓ *ɖam-ɖamrʔ-a*: vi. (G) to assume a proud and stiff attitude (as a person offended).
 ✓ *ɖala:-ɖuli*: n. (wrongly listed *ɖala:-duli*: in Kobayashi and Tirkey 2017) (G) a small portable litter, with or without curtains.
 ✓ *ɖah-ɖahrʔ-a*: vi. (G) to feel a lively pungent pain or sensation (as of a burn).
 ✓ *ɖum-ɖum* n. (G) flatulence, with a sensation of swelling; indigestion. Mundari (EM) *ɖumɖum* peevishness.
ɖuh-ɖuham-baʔ-a: vt. (G) (of heavy clouds) to dim the light of day.
ɖuh-ɖuhu: a. (G) cloudy, obscured with clouds.
 ✓ *ɖem-ɖemam-baʔ-a*: vt. (G) to distend (without excess or pain).
 ✓ *ɖel-ɖele*: a. (G) puffy, turgid (about the stomach), tun-bellied.
 ✓ *ɖel-ɖelrʔ-a*: vi. (G) to have the stomach distended with flatulences.
 ✓ *ɖoẽh-ɖoẽh* on. (G) for the grunting of pigs.

- dodqo*: echo (G) associated with *adqo*, *icri*.
- ✓ *doy-doyrʔ-a*: vi. (G) to be slim, slender. Mundari (EM) *doe-doe* slimness.
- ✓ *dolo-dolo*: a. (G) in a swing, oscillating to and fro. Sadri *dolo-molo* (Jordan-Horstmann 1974: 234)
- dauh-dauh* n. rumor.
- ✓ *qʰaka-qʰuku*: a. (G) (also *qʰuku*.) cohabiting without being lawfully married.
- ✓ *qʰak-qʰakraʔa*: adv. (G) at one draught.
- ✓ *qʰap-qʰapam-baʔ-a*: vt. (G) to slam repeatedly. Hindi *dhap-dhap*.
- qʰa-qʰu:rʔ-a*: vi. (G) imitating the report of a gun.
- qʰir-qʰirrʔ-a*: vi. (G) see *qidrʔ-a*.
- ✓ *qʰila-sila*: a. (G) negligent.
- ✓ *qʰen-qʰenrʔ-a*: vi. (G) to grow stout (about the stomach), to be corpulent; to expand.
- ✓ *qʰeb-qʰebrʔ-a*: vi. (of drums) not to sound good; (G) to undergo, under the action of humidity, a change for the worse; (of wood) to be too freshly cut; (of a drum) to be too low in pitch; to feel heavy after meal.
- ✓ *qʰer-qʰeram-baʔ-a*: vi. (G) to beat upon some cracked instrument.
- qʰok-qʰokrʔa*: adv. (G) see *qʰakqʰakrʔa*.
- ✓ *qʰong-qʰonggo*: a. lazy; (G) slim, slender, too tall.
- ✓ *qʰong-qʰongrʔ-a*: vi. (G) to be very (or too) tall, slim, lank, to be pole-like.
- qʰoʔo-pako*: n. see *qʰoʔo*.
- ✓ *tak-takrʔ-a*: vi. (of blood) to coagulate; (G) to be quite ready.
- taʔ-taʔrʔ-a*, ✓ *thar-tharrʔ-a* vi. (G) to make a low, heavy, continued sound, to rumble. Hindi *taʔtaʔānā* to make a snapping sound.
- ✓ *ta:s-na:s, tahas-nahas* n. (G) extermination, annihilation. Hindi *nāś*.
- ✓ *til-til* a. to be energetic and make others tired; (G) in good state, of a fresh appearance.
- ✓ *til-tilrʔ-a*: vi. (G) (of children) to be fresh and healthy.
- til-milrʔ-a*: vi.on. to feel dizzy.
- ?tilho-bilho*: a. (G) gone, lost, disappeared.
- tihʔi-bihʔi*: a. (G) lost, see *tilho-bilho*.
- tung* on. (G) (also *cā:ŋg*) sound of the drum when touched near the edge of its smaller skin.
- ✓ *tupple*: on. with a plop; (G) for the sound of water closing again.
- ✓ *tur-tur-a*: [*turturiyas*] vi. (G) to move quickly (as a traveler, as a revolving wheel).
- ✓ *tekʰ-tekʰrʔ-a*: vi. (G) (also *textexrʔ-a*.) to breathe with a series of short quick expirations, as a child about to cry.
- ✓ *tenne-gonne*: n. plight; (G) obstacle, hindrance.
- ✓ *terem resem* adv. hesitating to go; (G) this side and that side, here and there, all about the place.
- te:rem re:tem, te:rem re:sem* see *terem resem*.
- ✓ *tʰatʔa-tʰutʔu e:k-a*: vi. (G) to feel (with the feet) if the ground is firm, to grope one's way.
- ✓ *tʰar-tʰari*: n. hangover shakes; (G) nervous trembling, shivering, shudder, thrill of horror etc. Hindi .
- ✓ *tʰar-tʰarrʔ-a*: vi. (G) to tremble, shiver, shudder.
- ✓ *tʰalbalrʔ-a*: [*tʰalbalra:*] vi. (G) (of animals) to be about to give one's youngs.

- ✓ *t^ha:tʔa:-t^hutʔu e:k-a:* see *t^hatʔa:-t^hutʔu e:k-a:*.
- ✓ *t^hub-t^hubrʔ-a:* vi. to cram food in one's mouth; (G) to be dense, to be set together thickly.
- ✓ *t^hel-t^helam-baʔ-a:* vt. (G) to render soft, supple, flaccid (by soaking, etc.), to make tender by beating (as meat), to mash, to squash.
- ?*t^hoko:-boko:* a. (G) looking for a word, not knowing what to say.
- ✓ *t^hot^hor-bot^hor:* adv. (G) confusedly.
- ✓ *t^hob-t^hobrʔ-a:* [*t^hob^tobra:*] vi. same as *tom-tom*; (G) to become handicapped for work by some adhering dirt, to become cloggy.
- t^hom-t^hom* a. displeased, sulky, pouty.
- t^hom-t^homam-baʔ-a:* vt. (G) to thrust out the lips, as when pouting in displeasure .
- t^hom-t^homrʔ-a:* vi. (G) to thrust out the lips, as in displeasure, to pout.
- kusrin* echo of *dagrin*.
- ✓ *daŋg* on. (G) of the sound of the tomtom.
- ✓ *dan-danraʔa: ijʔ-a:* vi. (G) to stand up straight as an arrow.
- danday-binday* a. (G) (of the hair) loose, out of order.
- dap-dapam-baʔ-a:* vt. (G) to brighten by scouring or by applying a gaudy color.
- ✓ *dap-daprʔ-a:* vi. (of lamp etc.) to flare up; (G) (of metallic objects, or colors) to be bright, shining, resplendent.
- ✓ *damak-damakraʔa:* adv. (G) to sway or rock from side to side in walking, to waddle.
- ✓ *dal-dal* n. (G) swamp, swamp, quagmire, cf. *jubhi:*, *talhi:*. Hindi.
- ✓ *dah-daham-baʔ-a:* vt. (G) to fan into a blaze, to cause to blaze up.
- ✓ *dah-dahrʔ-a:* vt. (G) to blaze up, to be in a blaze; to be disclosed, divulged.
- dik-dikam-baʔ-a:* vt. (G) to vex, to pester.
- duhu:-mahu:*, ✓ *duhu-muhu* adv. hesitantly.
- doi-doi:* n. (G) see *qoyqoyo:*.
- doi-doirʔ-a:* vi. (G) see *qoyqoyrʔ-a:*.
- ✓ *dor-dorrʔ-a:* vi. to barge into (a house etc.); (G) to make free, to trespass.
- ✓ *d^haka:-d^huki:* n. jostling of a crowd, (G) pushes and pulls, shoving.
- ✓ *d^hak-d^haki:* n. (G) breathing; keen desire.
- ✓ *d^hak-d^hakrʔ-a:* vi. (G) to beat (as the heart or pulse), to throb. Hindi.
- ?*d^haŋg-d^haŋgrʔ-a:* vi. (G) to empty on the ground; (fig.) to lie down naked.
- ?*d^hat* on. (G) of the sound made by the tomtom when beaten on its larger end.
- ✓ *d^hatung* on. (G) of the sound of the tomtom.
- ✓ *d^hap-d^hap* on. (of fire) to go out and flare up again; (G) of the sound of gentle blows with the hand or soft substance.
- ✓ *d^hap-d^hapam-baʔ-a:* vt. (G) to strike gently some soft substance with the hand, to dab.
- ✓ *d^hap-d^haprʔ-a:* vi. (G) to sound like a soft substance which is being dabbed upon.
- ✓ *d^ham-d^hamrʔ-a:* v.imp. to smell good; (G) to be stifling hot.
- ?*d^ham-d^hamrʔ-a:* vt. (G) to give a burning sensation.
- ✓ *d^hiki:-miki: nan-a:* vt. (G) to affront one by uttering vile abuses against his mother or sister.

- d^himir-d^himir e:k-a*: vi. (G) to step noisily, to walk heavily. *DEDR* 3236 (isol.), Malto *dimdimre* to sound (as footsteps).
- ✓ *d^hukur-pukur* a. (G) irresolute. Sadri.
- ✓ *d^huk-cuk* n. (G) hesitation, doubt.
- ✓ *d^huk-cukr?-a*: vi. (G) to doubt; to hesitate.
- ✓ *d^huk-d^hukr?-a*: vi. (G) to be irresolute, fluctuating in mind, vacillating, not to know one's own mind.
- d^huṛuṅg-musung* adv. (G) see *d^hund^huṛ-musuṛ*.
- d^hund^huṛ-musuṛ* a. (G) still asleep, not yet fully conscious; not properly or fully dressed.
- ✓ *d^hu*: on. (G) for the noise made by an explosion, report of a gun, etc.
- ✓ *d^hoṛom-p^hosom* a. (G) performed in a clumsy manner.
- ✓ *naḗ-noḗ:r?-a*: vi. (G) (of snakes) to creep, to crawl, to wriggle along.
- ✓ *nakar-nukur* a. (G) tottering, trembling.
- ? *na:k^h-nak^ham-ba?-a*: vt. (G) to fill up; to vex.
- ? *na:k^h-nak^ham-ba?-a*: vt. (G) to fill up, to pour in up to the brim.
- ? *na:k^h-nak^ha*: a. (G) vexatious, cumbersome.
- ✓ *nik^h-nik^hr?-a*: vi. (G) to send forth slight and mysterious cracks.
- ? *nig-nigr?-a*: [*nigniggra*:] vi. (G) to be smooth; to be shaved his head to a polish.
- nunḡ-a*: [*nunḡiyas*] vi. echo of *kudd-a*:
- nur-nur e:r-a*: vt. to gaze.
- nur-nurr?-a*: vt. (G) to look at steadily, to gaze at, to scan.
- ✓ *nond^hor-nond^hor man-a*: vi. (G) see *nond^hra:r?-a*:
- ✓ *nor-noro*: a. (G) of unpleasant temper, rude, grim, peevish.
- ✓ *nor-norr?-a*: vi. to fret, to be peevish, (G) to mutter angrily, to mumble in discontent; to wriggle.
- ? *nohor-ṭ^hohor* a.,n. (G) cross, in a bad mood; bad humor.
- nohor-ṭ^hohor?-a*: vi. (G) to be in a bad humor.
- ✓ *paḗ-paḗr?-a*: vi. (G) to talk much and noisily, to debate or wrangle, to bandy words.
- ✓ *pak-pakr?-a*: vi. (G) to exert one's muscles to the utmost effort, to make effort.
- ✓ *paṭ-paṭ* on. (G) for any rapid succession of sounds. *DEDR* 3841, Tamil *paṭapaṭa*, etc.
- ✓ *paṭ-potr?-a*: vi. (G) to crackle several times in succession.
- paṇḍ-paṇḍr?-a*: vi. (G) freq. of *paṇḍ(uwa:)r?-a*: to be of a yellow and somewhat reddish color.
- pand-pandr?-a*: vi. (G) freq. of *pandr?-a*: (of a track or path) to be made, marked out by repeated passage.
- ✓ *par-parr?-a*: vi.,v.imp. (G) to smart; ?to prate, to prattle, to talk nonsense.
- pary?-a*: (*na*:) vt. echo (G) often used with *ury?a:na*.
- ✓ *pal-palr?-a*: vi. (G) (of cloth etc.) to be thin and of inferior quality.
- pah-pahr?-a*: vi. (G) to be dawn; to send up the first ray (of the sun). *DEDR* 3805, Tamil *pakal* day, etc., Malto *pohpohre* dawn.
- ✓ *puluy-puluy* a. (G) panting with fear; concerned.
- puluy-puluyr?-a*: vi. (G) see *puluy-puluy man-a*:
- pulur-pulur* a. weak, feeble.
- pḗx-pḗxam-ba?-a*: (*na*:) vt. (G) to cause to swell, to dilate, inflate, puff up.

pek-pekam-baʔ-a: vt. (G) see *pəxpəxam-baʔ-a*.

✓ *pec-peca*: a. drinking heavily, alcoholic.

✓ *pec-pecrʔ-a*: vi. (G) to abound, to be copious or plentiful.

✓ *peʔ^h-peʔ^hrʔ-a*: *lauʔ-a*: vt. (G) to beat soundly.

peʔ^hle: on. (G *peʔ^hʔle*.) for the sound produced by the fall of a small object.

peŋd-peŋdrʔ-a: vi. (G) see *paŋdpaŋdrʔ-a*.

✓ *per-perrʔ-a*: vi. (G) (of a vessel in which something is cooking), to hum, to buzz, to sing.

?*pokoy-poŋdoy* a. (G) quite grey with dust, white with flour etc.

pok-pokam-baʔ-a: vt. (G) see *pəxpəxam-baʔ-a*.

✓ *pok-pokrʔ-a*: vi. (G) to puff out, to bloat.

polor-polor a. see *pulur-pulur*.

✓ *pol-polrʔ-a*: vi. (G) to be soft, to yield to pressure, to offer little or no resistance to piercing etc.; to be of delicate health.

✓ *prət-prət* on. (G) for a switching or lashing.

✓ *p^hakp^hok-baʔ-a*: vi. (G) to make a noise deep and hollow (as liquid during transport).

p^hacang p^hucung a. leaping and jumping.

✓ *p^hat-p^huʔ* on. of dripping (blood, etc).

✓ *p^har-p^harʔ-a*: vi. (G) to writhe, to struggle.

✓ *p^har-p^hurʔ-a*: vi. (G) to flutter (of birds); to jump (of frogs, fishes); to crackle in fire.

✓ *p^had-p^hadrʔ-a*: vi. (G) to move suddenly the wings with a rustle.

?*p^han-p^hanrʔ-a*: vi. (G) to turn sour (as leftover rice).

✓ *p^har-p^harrʔ-a*: vi. (G) to creak, to make a sharp grating sound.

✓ *p^harr* on. (G) for the sound produced by the flapping of wings.

✓ *p^har-har* a. echo fine, fresh; quick, active *p^haric* ‘clean, pure, clear’.

✓ *p^has-p^hasa*: a. braggart; (G) jocose, waggish.

✓ *p^has-p^hasrʔ-a*: vi. (G) to move swiftly, numbly.

p^hiʔ-p^hiʔawwa a. bright.

✓ *p^hir-p^hirrʔ-a*: vi. (G) to revolve (as a wheel), to spin round.

✓ *p^huʔa:-p^huʔa*: a. (G) different, distinct.

?*p^hup^hura*: on. (G) for the sound of a heavy beating.

✓ *p^husp^hurʔ-a*: vi. (G) to drizzle.

✓ *p^hus-p^husi*: a. (G) drizzling.

✓ *p^hus-p^husrʔ-a*: vi. (G) to whisper.

p^huh on. (G) imitative of the noise made by any soft material (as cloth) when beating against some other object.

✓ *p^heō*: on. (G) for the jackal’s howling.

p^heŋges p^heŋges adv. (G) pantingly.

p^hec-p^hecrʔ-a: vi. (G) see *pecpecrʔ-a*.

p^heʔ-p^heʔam-baʔ-a: vt. (G) to flap.

p^heʔ-p^heʔrʔ-a: vi. (G) to flap the wings rapidly without flying, to flutter.

- p^hed-p^hedam-baʔ-a*: vt. (G) permissive of *p^hedp^hedʔrʔ-a*.
- ✓ *p^hed-p^hedrʔ-a*: vi. (G) to run over, to overflow while boiling; to liquate, to resolve.
- ✓ *p^hes-p^hesrʔ-a*: vi. (G) (of the mouth) to be filled with an unpleasant, acrid taste.
- ✓ *p^hos-p^hosraʔa*: adv. (G) easily, readily, — *xakhrʔ-a*: be readily available.
- ✓ *p^hau* on. (G) see ✓ *p^hahu:ɽ*.
- ✓ *bag-bagrʔ-a*: vi. (G) (of seeds just piercing the ground) to come up very thick, to spring in regular clusters.
- ✓ *bacca:-bacci*: n. (or *bacca:-pucca*;) see *bacca*..
- baɽaŋg-baɽaŋg* on. (G) see *beɽeŋg-beɽeŋg*.
- ✓ *baɽaŋg-baɽaŋgrʔ-a*: vi. (G) to talk endlessly; to insist.
- ✓ *baɽ-baɽrʔ-a*: vi. (G) to talk loudly, to chatter noisily. *DEDR* 5230, Tulu *baɽabaɽa* babbling, etc.
- ?*bate*: *bate*: adv. (G) hardly, ever so little. Sadri.
- ✓ *bad-badraʔa*: adv. (G) abundantly, in great numbers.
- ✓ *baraŋg-baraŋgrʔ-a*: vi. (G) to suffer from hunger, to be famished; to whine.
- ✓ *bar-barrʔ-a*: vi. to mutter, to mumble.
- ✓ *bikiɽbikiɽrʔ-a*: vi. (G) to be noisy (as children at play); to be crawling many together (said of living beings only).
- big-bigrʔ-a*: vi. (G) see *bag-bagrʔa*: or *bid-bidrʔ-a*..
- ✓ *biɽibaŋg* adv. at full speed.
- ✓ *biɽ-biɽ* a. scattered, disarranged. Sadri.
- biɽ-biɽrʔ-a*: vi. (G) see *bidbidrʔa*..
- ✓ *biddur-kuddur* n. explorers.
- ✓ *bid-bidrʔ-a*: vi. (G) to be numerous in a certain place.
- ✓ *bindol-bondol* a. (G) tall and stout, long and fat, of a good size.
- ✓ *biɽiŋg-biɽiŋg ci:x-a*: vi. (G) to whine, to whimper.
- biɽiŋg-biɽiŋgrʔ-a*: vi. (G) see *baraŋgbaraŋgrʔ-a*..
- ✓ *bil-bilrna*: vi. (G) to sparkle, twinkle, scintillate.
- ?*bi:jjir-bijjrʔ-a*: v.imp. (G) there is lightning.
- buɽuŋg-buɽuŋgrʔ-a*: vi. (G) see *buɽuŋg-buɽuŋgrʔ-a*..
- ✓ *buɽuŋg-buɽuŋgrʔ-a*: vi. (G) to speak undistinctly, to mumble.
- ✓ *buɽ-buɽam-baʔ-a*: vt. (G) to make rise in bubbles.
- ✓ *buɽ-buɽi*: n. (G) bubble. Hindi *buɽbuɽā*.
- ✓ *bej-bejrʔ-a*: vi. (G) to be affected with blearedness.
- ✓ *beɽ-beɽrʔ-a*: vi. (G) to be soiled, dirty (said of the body, of a garment, of a vessel); in a moral sense, to get soiled, filthy.
- ✓ *beɽeŋg-beɽeŋg* on. (G) for the sound of many people conversing together.
- beɽeŋg-beɽeŋgrʔ-a*: vi. (G) see *baɽaŋg-baɽaŋgrʔ-a*..
- ?*beɽ-beɽrʔ-a*: vi. (G) to resist traction, not to suffer oneself to be taken along.
- ✓ *bel-belrʔ-a*: vi. (G) (of a wound or sore) to be gaping, opened to the quick; to be swollen and suppurating; to be an albino, to have an unusual or morbid whiteness of the skin.
- ?*bok-bokrʔ-a*: vi. (G) to come back on a topic over and over again.

- ✓ *bod-bodʔ-a*: [*bodqboqca*:] vt. (G) to muddy, to disturb, to make turbid.
bod-bodrʔ-a: vi. (G) see *bʰod-bʰodrʔ-a*:.
- bond-bondrʔ-a*: vi. (G) see *bindol-bondol raʔ-a*:.
- ✓ *boh-bohrʔ-a*: vi. (G) to be of a vivid yellow; to become yellow, sallow.
- ✓ *bʰak-bʰakrʔ-a*: vi. to feel a slight discomfort; (G) to be pungent, hot (as spices). Hindi *bhakhakānā*.
- ✓ *bʰang-bʰang a*: (G) empty, desolate.
- bʰang-bʰanga:-baʔ-a*: vt. (G) to leave empty; to lay waste; to clear (a jungle).
- bʰaŋ-guŋam-baʔ-a*: vt. (G) see *bʰeŋguŋam-baʔ-a*:.
- bʰaŋ-guŋrʔ-a*: vi. (G) see *bʰeŋguŋrʔ-a*:.
- ✓ *bʰaŋ-bʰuŋrʔ-a*: vi. (G) to flutter; to jump about with jerks; to crackle in or on the fire (as maize).
- ✓ *bʰad-bʰidrʔ-a*: vi. (G) to resound loudly under the feet.
- ✓ *bʰan-bʰanrʔ-a*: vi. (G) to buzz, to hum (of flies and mosquitoes).
- ✓ *bʰaraŋg-bʰaraŋgrʔ-a*: vi. to prattle; (G) to hum, to buzz.
- ✓ *bʰar-bʰurrʔ-a*: vi. (of bees etc.) (G) to fly off with a hissing sound.
- ✓ *bʰukuŋ-bʰukuŋ a*: (G) sad, sorrowful.
- ✓ *bʰukla:-bʰaŋka*: a. miserable, penniless.
- ✓ *bʰusur-bʰund a*: (G) dusty; scurfy.
- ✓ *bʰus-bʰusrʔ-a*: vi. (G) to tremble, to shudder.
- bʰū.ĩ-bʰū.ju*: n. (G) see *bʰū.ybʰūy*.
- bʰū.y on*: (G) for the sound which a stone produces in passing rapidly through the air.
- ✓ *bʰū.y-bʰū.y n*: (G) a brown wasp or hornet of the size and appearance of the common bee.
- ✓ *bʰū.y-bʰū.yrʔ-a*: vi. (G) (of heavy bodies in swift motion) to pass through the air with a low and soft whizzing.
- ✓ *bʰeteŋ-bʰeteŋ a*: (T) in endless repetition.
- ✓ *bʰeteŋ-bʰereŋrʔ-a*: vi. (G) to say over and over again.
- ✓ *bʰeŋd-bʰeŋdrʔ-a*: vi. (G) to become hairless, to lose one's hair.
- ✓ *bʰe:teŋ-bʰe:teŋ* see *bʰeteŋ-bʰeteŋ*.
- ✓ *bʰe:teŋ-bʰe:reŋrʔ-a*: see *bʰeteŋ-bʰereŋrʔ-a*:.
- ✓ *bʰod-bʰodrʔ-a*: vi. (G) to feel heavy (as a consequence of eating or drinking too much).
- ✓ *mac-macrʔ-a*: vi. to be stopped and still feel like going; (G) to creak (as a shoe, a saddle, a branch about to fall) (from Hindi *macmacānā*).
- ✓ *majʰa:-majʰi*: a.,adv. (G) right in the middle.
- ✓ *man-manrʔ-a*: vi. (G) to intend, to have in view.
- ✓ *mar-marrʔ-a*: vi. (G) to wriggle (with pain).
- ✓ *mar-morrʔ-a*: vi. (G) to crackle (as fingers when forcibly attracted).
- ✓ *malam-mulumraʔa*: a. (G) — *kudd-a*:, to rove about a place, curiously inspecting everything.
- ✓ *mas-masrʔ-a*: vi. to be not quite awake; (G) to stretch one's limbs, arms or legs, through fatigue *mas-masi*: 'not quite awake'.
- ✓ *mah-mahrʔ-a*: vi. (G) to exhale a strong scent, a penetrating perfume; to assume airs.
- ✓ *mir-mirrʔ-a*: vi. (G) to scold for everything and without reason, to nag at.

- ✓ *mil-milrʔ-a*: vi. (G) see *il-ilrʔ-a*: ‘to look deep’.
- ✓ *muĩ-muĩrʔ-a*: vi. (G *muĩ-muĩ:rʔ-a*.) to germinate, either in soil or spontaneously; to look enfeebled, as a woman after childbirth; to make a long face.
- ✓ *muʔur-muʔur* a. staring, gazing. Sadri.
- ✓ *muʔa:-muʔi*: n. exchange. Sadri.
- ✓ *mus-musrʔ-a*: vi. (G) to smile; ?to become covered with down.
- muhã:-muhĩ*: a. facing, face to face.
- ?*mer-merrʔ-a*: vi. (G) to grow thin, emaciate.
- ✓ *mer-merrʔ-a*: vt. (G) to scold without reason.
- ✓ *moʔa:-j^hoʔa*: n. bundle, parcel. Hindi *moʔ*.
- ✓ *moʔa:-moʔi*: n. approximately.
- ✓ *mau-mau nan-a*: vi. (G) to mew, to cry as a cat.
- rak-pakrʔ-a*: [*rakpakkra*:] vi. (G) to make a rusting noise in a confined space, sack, etc.
- rak-pakrʔ-a*: adv. (G) vigorously and quickly, at once and with energy. Mundari (EM) *rako-pako*.
- ✓ *rak-rak* a. to be distressed; sunny, sizzling, hot .
- ?*rak-raka*: a. (G) (of tree) stripped of its foliage; dried up, withered to death; very much emaciated.
- rak-rakrʔ-a*: vi. (G) see *rakra: raʔ-a*..
- ✓ *raga:-baga*., *rigi:-bigi*: a. (G) many colored; brightly colored. Hindi *rāg* color.
- ✓ *raŋg-q^haŋg* n. (G) dances and rejoicings.
- ✓ *raŋg-biraŋg* a. various. Sadri.
- ✓ *raŋg-raŋgrʔ-a*: vi. (G) to be absolutely empty, to be perfectly clean.
- ✓ *raj^ha:-raj^h* adv. with a thud.
- raʔum-raʔum* on. (G) of the crunching noise made by hard dry food, fried grains etc.
- ✓ *raʔ-paʔrʔ-a*: vi. (G) (of dry wood or branches in breaking) to crackle, to crash. Mundari (EM) *rata-pata*.
- ✓ *raʔ-paʔrʔ-a*: adv. (G) (from *raʔpaʔrʔ-a*.) at full speed; briskly.
- ✓ *raʔ-raʔraʔ-a*: adv. (of boughs etc.) to creak under weight; ?(G) tightly, firmly.
- ✓ *raʔ-raʔrʔ-a*: vi. (G) to grate (as the wheel of a cart, or a door on its hinges), to crack.
- ✓ *rap-rapam-baʔ-a*: vt. (G) to derange (the hair).
- rap-roprʔ-a*: adv. (G) see *rak-pakrʔ-a*..
- ✓ *rabay-rubuyrʔ-a*: adv. (G) — *ka:l-a*., *barʔ-a*: to knock about listlessly, as a prowling animal.
- ✓ *ram-ramrʔ-a*: vi. (G) to be gaudily dressed, to put on fine clothes; to have or put on a grand appearance.
- ✓ *raspas* n. (G) (or *raspus*) rustling noise. Mundari (EM) *rasa-pasa*.
- raspasam* n. rustling.
- raspasam-baʔ-a*: vi. (G) (or *raspusam-baʔ-a*.) to rustle among; to cause (dry leaves, papers etc.) to rustle.
- ✓ *ras-rasi*: n. (G) incipient attack of fever.
- ✓ *ras-rasrʔ-a*: vi. to be about to become ill; (G) to set about or go through any action leisurely, step by step, to take one’s time.
- ✓ *raü-raüirʔ-a*: vi. (G) to shout or clamor confusedly and in troops.
- rigi:-bigi*: a. (G) see *raga:-baga*.. Sadri (Jordan-Horstmann 1974: 236)
- ✓ *rib-ribrʔ-a*: vi. (G) to be slightly or pleasantly pungent, acid etc.

- ✓ *rimi:-j^himi*: a.,adv. (of rain etc.) (G) moderately, pretty much, enough.
- ✓ *rim-rimr[?]-a*: vi. (G) to scintillate, to twinkle; to glare.
- ✓ *ris-risr[?]-a*: vi. (G) (of the hair, feathers etc.) to bristle up; to experience a violent fear.
- ?*ruk-rukr[?]-a*: vi. (G) to be ruined in health.
- ✓ *rugur[?]-rugur[?]-a*: vi. (G) to make a noise like that of the handmill stone.
- ✓ *runu-j^hunu* n. (G) small round bells. Sadri (Jordan-Horstmann 1974: 235 “klingelnd, tönend”)
- rumu:-j^humu*., ✓ *runu-j^hunu* a. (of musical instruments or dances) playing nicely .
- ✓ *reke:-peke*: a. (G) feeling some degree of pain either physical or mental, uneasy.
- ✓ *reges-peges* adv. slowly.
- ✓ *rec-recr[?]-a*: vi. (G) (of soil) to be of rather hard ploughing, to scream under the plough.
- ✓ *reṭ-reṭe*: a. short and stout; (G) big-bellied.
- reṭ-reṭr[?]-a*: vi. (1) (G) (freq. of *ret[?]-a*: ‘to whet’) to grate (as a door), to scream (as wheels).
- reṭ-reṭr[?]-a*: vi. (2) (G) to be backward in growing.
- ✓ *lakai-lokoir[?]-a*: vi. to walk sluggishly; (G) see *laikoyr[?]-a*..
- ✓ *lak[?]am-lik[?]amr[?]-a*: vi. (G) to be weak in the waist, to have a shaky or tottering gait.
- ✓ *lak^hpak^hr[?]-a*: vi. (of trees) to shake when climbing.
- ✓ *lag^haṛ-lag^haṛ* adv. slowly and lazily.
- laxpaxr[?]-a*: v.impers. (G) (with dative) to long for, to feel a great desire of.
- ✓ *lajj-lajj* on. carrying a shouldering pole.
- ✓ *laṭum-paṭum* a. (G) thrown together in a heap, haphazard fashion (as clothes).
- ✓ *laṭpaṭam-ba[?]-a*: vt. (G) to overspread with anything viscous or adhesive, to daub.
- ✓ *laṭ^h-laṭ^hr[?]-a*: vi. (G) to be slightly viscous, sticky.
- ?*laṭak-laṭak on-a*: vt. (G) to lap (take up liquor with the tongue).
- ✓ *laṭab^h-laṭab^h* adv. (G) voraciously, greedily.
- ✓ *laṭam-loṭomr[?]-a*: vi. (G) (of mouth) to move with repulsive distortions in the act of eating.
- ✓ *laṭas-liṭis* adv. taking around here and there.
- ?*laṭas-liṭsir[?]-a*: vi. (G) to limp; to be lame, to have a faulty step.
- ✓ *laṭsa:-liṭsi*: a. (G) (the qualified noun, if singular, must be feminine) lame, crippled or disabled in one foot or leg, or in both.
- ✓ *lat^h-lat^hra*: a. (G) too thick, having great consistence.
- ✓ *lat^h-lat^hr[?]-a*: vi. (G) to be thick, consistent. see under *laṭ^h-laṭ^hr[?]-a*..
- ✓ *lada:-laid* adv. one over another. Sadri.
- ✓ *lad-p^hadr[?]-a*: vi. (G) to be wet so as to spatter easily. Mundari (EM) *lada-pada*.
- ✓ *lad-ladr[?]a*: adv. (G) with a splash (said of a mass of soft diluted matter).
- ✓ *lad-lidra[?]a*: adv. (G) with a series of thuds.
- ✓ *landar-p^handar* a. trying to do something even though there is no need; (G) disputatious, ever starting difficulties, (of things) treacherous.
- ✓ *lap-lupr[?]-a*., *lapas-lupur[?]-a*: vi. (G) to totter, to stagger.
- ?*lapas-lupsr[?]-a*: vi. (G) see *lap[?]ai-lup[?]uir[?]-a*..
- ✓ *lapus-lapus* adv. (G) — *ur^hya:r[?]-a*: to fly with large curviform flappings of the wings.

- ✓ *lap-lapr?a*: vi. (G) to be thin (as paper or cloth); to wave loosely, to flutter.
- ✓ *lap?ai-lup?uir?a*: vi. (G) to totter, to stagger, to step along with difficulty.
- ?*lab-labr?a*: vi. (G) to speak with volubility (as a person in anger); to speak fluently.
- ✓ *lab^har-lab^har?a*: vi. =labh-labh (G) see *lablabr?a*: to set the lips in frequent and rapid motion.
- ✓ *lab^h-lab^h* adv. (G) voraciously, ravenously.
- ✓ *lamar^h-lamar^h* a. fooling around, idling away.
- ✓ *lambar-lumburr?a*: vi. to ransack for theft; (G) to be on the watch (while moving).
- ✓ *laya:-koya*: a. (G) moving or walking listlessly, lazily.
- ✓ *lara:-d^hara*: a. (G) dying, between life and death; with just one's life safe.
- ✓ *lar-lar* a. (G) inconstant changing, capricious; rash, reckless.
- lar-lar?a*: vi. (G) to be fickle, inconstant; to act rashly or recklessly.
- lalo:-poto*: a. (G) see *lolo:-poto*:
- lah-laham-ba?a*: vi. to ripple, to wave. Hindi.
- la:rja:r*; ✓ *lair-jair* n. relative; (G) the state of being related by kindred, affinity, etc. kinship.
- liuliwam-ba?a*: vt. (G) see *lib-libam-ba?a*:
- liṭibiri*: prop. (G) a legendary swordsman of diminutive stature.
- liṭiṭam-ba?a*: vt. (G) see *leṭb^heṭam-ba?a*:
- ✓ *liṭ-liṭa*: a. soaked; (G) tired, wearied.
- ✓ *lip-lipi*: a. (G) (of cloth or paper) thin, unsubstantial; fine, not coarse.
- ✓ *lip-lipr?a*: vi. (of water) to ripple; (G) (of the sun) to be on the point of setting.
- lip-lipr?a*: vi. (G) see *lep-lepr?a*:
- ✓ *lib-libam-ba?a*: vt. (G) to move to and fro rapidly.
- ✓ *lihor-lohor* a. (birds etc.) flocked.
- ?*lihor-lohorr?a*; ?*liṣoy-loṣoyr?a*: vi. (G) to hang loosely and shake, to dangle, to waggle.
- ?*luk?u:-luk?u*: a. (G) wasted or worn by old age, stricken in years, decrepit.
- ?*lugum-lugumr?a*: vi. (G) to be soft, very tender to the palate (as ripe fruit).
- luc-lucu*: a. (G) mischievous, uncontrollable.
- ✓ *luj^hur-luj^hur* adv. (G) at a jogtrot.
- luj^hur-luj^hrra?a*: adv. (G) see *luj^hur-luj^hur*.
- ✓ *luṭpuṭ* a. muddy.
- ✓ *luṭ-g^huṭam-ba?a*: vt. (G) to send rolling (down or to a distance).
- luṭ-g^huṭr?a*: v.refl. (G) of *luṭ-g^huṭam-ba?a*: to move along a surface by revolving, to turn over and over, to roll.
- ✓ *luṭ-luṭr?a*; *lur-lurr?a*: vi.on. to be emaciated due to an illness.
- ✓ *luṅq-luṅqr?a*: vi. (G) (of the eyes) to open wide, to be staring.
- ?*lut-lut* n. (G) (— *u.xa*;) perfect darkness.
- ✓ *lut-lutr?a*: vi. to be too sleepy to keep one's eyes open; (G) to be quite dark.
- ?*lup-lupr?a*: vi. (G) see *lip-lipr?a*; (of birds) to be unable to wing one's flight.
- ✓ *lubur-lubur* adv. (G) — *mo:x-a*; *men-a*: to gnaw, to nibble (as rats, rabbits, goats).
- lusur-lusurr?a*: vi. (G) see *luṣ-luṣr?a*:

- ✓ *luh-luhrʔ-a*: vi. (G) to grow green.
- ✓ *luīs-luīs* adv. (G) at jog-trot.
- ✓ *luīs-luīsraʔa*: adv. (G) at a slow easy trot.
- ✓ *luīs-luīsʔ-a*: vi. (G) to prowl about (as jackals or dogs in search of something to pilfer).
- lekkʰa*:-*jokkʰa*: n. (financial) account.
- ✓ *lecʔe*:-*lecʔe*: a. enjoying talking.
- lecʔe*:-*lecrʔ-a*: [-*leccras*] vi. to enjoy talking, (G) to chat humorously.
- ?lejje*:-*jore*: a. (G) sickly, of poor appearance.
- leter-peṭer* a. (G) dirty, soiled, besmeared. Mundari (EM) *leter-peṭer*.
- leṭpeṭ* a. (G) see *leter-peṭer*. Sadri *leṭpeṭā* (Jordan-Horstmann 1974: 237)
- leṭpeṭam-baʔ-a*: vt. (G) see *laṭpaṭam-baʔ-a*:
- leṭpeṭrʔ-a*: vi. (G) see *laṭpaṭrʔ-a*:
- ✓ *leṭ-leṭa*: a. muddy; drenched.
- leṭbʰeṛam-baʔ-a*: vt. (G) to twist a thing round another.
- leṭbʰeṛrʔ-a*: v.refl. (G) of *leṭbʰeṛam-baʔ-a*:
- ✓ *leṇḍe*:-*konḍe*: a. (G) bending in and out (as a river), wriggling (as a snake). Mundari (EM) *leṇḍeṅ-konḍeṅ* wriggling.
- ✓ *ledem-ledemrʔ-a*: vi. (G) (of all small vegetation) to thrive, to be green and growing.
- ✓ *leder-pʰeder* a. (G) (of a child's meal) a muddle of rice and water.
- ✓ *lep-lep*, *lep-lepe*: a. (G) thin, fine (said of cloth or paper).
- ✓ *lep-leprʔ-a*: vi. (of hair) to be dirty; (G) (of cloth or paper) to be too thin; to be of a fine and delicate texture.
- ✓ *lereṅg-peṭeṅg* a. (G) besmeared, dirtied by some adhesive substance.
- lere*:-*tere*: a. (G) see *lara.dʰara*:
- ler-beram-baʔ-a*: vt. (G) to convert into a viscous mass.
- ✓ *ler-berrʔ-a*: v.refl. to be rotten and sticky; (G) of *lerberam-baʔ-a*: to be drawn out, or extended into, a filament or thread, as a glutinous substance, to rope.
- ler-leram-baʔ-a*: vt. (G) see *lerberam-baʔ-a*:
- lel-lelrʔ-a*: vt. to follow around because of affection.
- ?lelʔe-lelrʔ-a*: vi. (G) to be jesting.
- ✓ *les-pʰes* a. sticky (as oil on plates), (G) diluted and sticky (as dough, mud, overcooked rice).
- laes-luis* adv. (of walking) slowly.
- ✓ *lotʰ-lotʰ* a. (G) (also *lotʰo*:) sluggish.
- ✓ *lotʰ-lotʰrʔ-a*: vi. (G) to be naturally slow or sluggish, to take one's time.
- ✓ *loḍʰ-loḍʰrʔ-a*: vi. (G) to lag, to stay behind, to be tardy, slow, sluggish.
- ?lot-lot* a. (G) quite diluted.
- ✓ *lod-lodrʔ-a*: vi. (of stomach) to be full; (G) to be plump or obese.
- ✓ *lop-lop*, *lo.p-lo.p* a. (G) (of grains, collected leaves, etc.) loose, not compact, not pressed.
- ✓ *lobʰ-lobʰa.n* n. (G) desire or wish awakened by the sight of some object, fancy for. Hindi *lobh* desire.
- lom-comam-baʔ-a*: vt. (G) to make another's mouth water; to awaken or create, in another, a desire of doing

- a thing. Mundari (EM) *lombo-combaõ* to eat before somebody.
- lom-comrʔ-a*: v.refl. (G) of *lomcomam-baʔ-a*: to have a craving for food, to feel one's appetite awakened.
- ✓ *lomboɽ-lomboɽʔ-a*: vi. to rummage for theft; (of goats) to keep coming in; (G) (of goats) to stray away for the herd.
- ✓ *lolo:-poto*: n. (G) flattery, coaxing cf. Mundari (EM) *lolo-poto* the heat of fever.
- ✓ *los-losrʔ-a*: vi. to be about to cry; (G) to show annoyance (at something being said or refused), to pout.
- lo:p-lo:p* see *lop-lop*.
- saẽ*, ✓ *saẽ-saẽ* on. (G) for the whiz of an arrow through the air.
- ✓ *saẽ-soẽ* on. (G) for slightly hissing sound, as sniffing, snoring.
- saẽ-soẽrʔ-a*: vi. (G) to emit a hissing or humming sound, to simmer; to breathe with a hissing sound, cf. *naenoerʔ-a*.
- ✓ *sak-pakrʔ-a*: vi. echo to be panicked when one's wrongdoing is coming to light.
- ✓ *sak-sakrʔ-a*: vi. to be bound or packed tightly, (G) to be pressed together tightly.
- saʦa:-saʦ* adv. (G) very close to one another cf. Mundari (EM) *saʦa-saʦa* torrential rain.
- ✓ *saʦ-saʦrʔ-a*: [*saʦsaʦʦras*] vi. (reduplicated form of *saʦrʔ-a*: 'to be pressed into contact') (G) to be thickly set, closely packed, dense, serried.
- saʦ-baʦam* adv. (also *raspasam*) rustling.
- ✓ *saʦ-saʦrʔ-a*: vi. (of wind) to blow, to breeze; (G) to crackle or rustle slightly under the hand, as dead leaves.
- ✓ *san-sanrʔ-a*: vi. (G) to move swiftly, nimbly, briskly.
- ?*sapa: supu*: a. (G) denoting alternate or rhythmic motions of two agents.
- ?*samaʦ-gʰamaʦ* adv. very hard.
- sarr* on. (G) for the whiz of an arrow through the air.
- ✓ *sarsaraike* adv. very fast.
- salam-salam* adv. (G) quickly, briskly .
- salam-salamrʔ-a*: vi. (G) to be quick or alert, to walk or work briskly .
- ✓ *salay-sapay* a. (G) strong and of fresh, healthy appearance; spruce, smug.
- singil-mingilrʔ-a*: vi. (G) (of fire) to move about rapidly, scintillating in the dark; to run about in the dark carrying a torch etc. Mundari *seŋgel* fire.
- ✓ *siʦ-siʦa*: a.,n. feeble, weak; ?(G) (abuse) knave, scoundrel. Sadri.
- ✓ *siʦ-siʦrʔ-a*: vi. to be faded; ?(G) to poke out here and there, to stick out; to be rough with, to bristle with points.
- siri: siri*: adv. (G) drop by drop.
- silay-sapay, siloy-sopoy* a. (G) see *salay-sapay*.
- ?*silsilirʔ-a*: [*silsilras*] vi. (G) to be glossy and pointed like a needle; to have a plump and bright appearance.
- sisirpain* adv. sobbing.
- sui-suirʔ-a*: vi. (G) to taper to a point (a horn); to emit a subdued murmur. Mundari (EM) *sui-sui* singing of the wind.
- ✓ *sugul-bugulrʔ-a*: vi. (of wind) to breeze; (G) to leap and frisk about, to wriggle up and down (as small fishes).

- surk^h-surk^hrʔ-a*: vi. (G) (freq. of *surk^haʔ-a:(na:)*) to draw convulsively one's breath, to sob.
- ✓ *sul-sulrʔ-a*: vi. (G) to blow gently.
- ?*seō-seōr* adv. (G) quickly, alertly; overhastily.
- ?*segeṛ-segeṛ* a. (G) crackling under the teeth.
- segeṛ-segeṛrʔ-a*: vi. (G) to crackle under the teeth.
- ?*seg-segrʔ-a*: [*segsegras*] vi. (G) to abound, to be plentiful, to swarm.
- seret-seret* adv.on. hurriedly.
- selem-selem* adv. see *salam-salam*.
- ✓ *sael-suil* adv. approaching, coming near; (also *laes-luis*) slowly.
- ✓ *sael-sael* adv. quickly, briskly, hastily.
- ?*sail-sail* adv. fidgety, restless.
- soē-soē-baʔ-a*: vi. (G) (also *soēsōērʔ-a*.) to produce the hissing sound *soēsō*.
- soē-soērʔ-a*: vi. (G *soē:-soē:rʔ-a*.) to emit a sound similar to hissing (as damp wood when burning); to simmer.
- ✓ *sok-bokrʔ-a*: vi. (G) to have the throat obstructed (e.g. by smoke).
- ✓ *sog-sogrʔ-a*: vi. (G) (freq. from *sogge:*) to look miserable, to be in a pitiable state.
- ✓ *soṅg-soṅg* a. (of ditch, well, etc.) deep.
- soṅg-soṅgrʔ-a*: vi. (G) to lie low, to be deep-seated; to be deep (as a wound).
- soṛoy sopoy* a. (G) (also *soṛʔoy sopʔoy*) of grains, hollow or bad grains are found with the good ones.
- ✓ *soṛoṅg-soṛoṅgrʔ-a*: vi. (G) to have a cold in the head.
- ✓ *sorrʔle:*, *sarrle* adv. (G) with a whizzing sound; in the twinkling of an eye.
- ?*sorloʔo:* echo (G) used after *irloʔo:* and *orloʔo:*.
- sorsoro*: n. rocket, missile, spacecraft. Mundari (EM) *sor-sor* sound produced by birds when soaring.
- ✓ *sorsorrʔ-a*: vi. (G) to whiz, as a rocket.
- ✓ *so:ṭor-bo:ṭor* a.,adv. (G) see *so:ṭor-bo:ṭor*.
- so:ṭor-bo:ṭor* a.,adv. (G) (or *so:ṭor-bo:ṭor*) dirty; dirtily, to excess. Mundari (EM) *sodor bodor* letting bits fall about whilst eating.
- so:rad bo:rad* a. (G) (or ✓ *so:rod bo:rod*) see *so:ṭor bo:ṭor*.
- sau-saurʔ-a*: vi. (G) to make a rapid, rustling, continuous noise.
- ✓ *saũ-saũrʔ-a*: vi.on. (of boiling water) to burble.
- sṛat-sṛat* n. (G) see *ṣṛatṣṛat*.
- ✓ *hak-haki*: n. (G) great thirst.
- ✓ *haṅkra:j-paṅk^hra:j* n.prop.,a. (G) a winged horse; n. any powerful and swift horse; very powerful.
- ✓ *haṅang-hoṅong* a. loose.
- haṅum-haṅumraʔa:* adv. (G) see *habaṅ-habaṅ*.
- haṅ-baṅam-baʔ-a*: vt. (G) to disperse by fright, to stampede .
- ✓ *haṅ-baṅrʔ-a*: v.refl. (G) of *haṅbaṅam-baʔ-a:*. to disperse panic-struck. Hindi.
- haṅ-huṅraʔa:* adv. (G) see *hadhudraʔa:*.
- ✓ *haṅ-huṅrʔ-a*: vi. to thud; to wriggle.
- ✓ *haṅḍ-haṅḍrʔ-a*: vi. to be too big to fit in; (G) to be in a state of emptiness, to be void of any contents.

- had-hadam-baʔ-a*: vt. (G) see *handkʔ-a:(na)*.
- had-hadrna*: adv. (G) see *handka:rna*.
- ✓ *had-hadrʔ-a*: vi. to gush out; to ooze out.
- had-hudraʔa*, ✓ *haq-huqr-* adv. (G) in quick motion, in a rapid and irregular course.
- ✓ *hap-haprʔ-a*: vi. (G) (of bird) to flutter.
- ✓ *habaṛ-habaṛ* adv. (eating) voraciously; (G) variously.
- hab-hab* adv. (G) see *habaṛ-habaṛ*.
- hab-habrʔa*: adv. (G) see *habaṛ-habaṛ*.
- har-hurraʔa*: adv. (G) quickly, rapidly. Mundari (EM) sound made by a stick swayed about.
- hawʔu-hawʔu* adv. (G) (or *hawʔu-hawʔu-raʔa*.) see *gawʔu-gawʔu*.
- hā:y-hā:yrʔ-a*: vi. (G) to show the teeth (as dogs).
- higir-digir*, ✓ *hirig-dirig* n. (G) violence, bullying.
- ✓ *hicco:-hoṛo*: a. pulling each other.
- ✓ *hiṭ-hiṭʔ-a*: vi. (G) to laugh boisterously.
- ✓ *hiṛhoṛʔ-a*: vi. to smooth (mud etc.) with one's foot.
- ?*hiṇḍ-biṇḍ* a. (G) see *heṇḍbeṇḍ*.
- hin-hinrʔ-a*: vi. (G) see *hen-henrʔ-a*.
- hilo:-ḍolo*: a. (G) see *ḍolo:-ḍolo*: Sadri (Jordan-Horstmann 1974: 239). Hindi *hil-ḍol* swaying.
- ✓ *hihi:koko*: n. (G) (lit. laugh and love) merrymaking.
- huguṛ-buguṛ man-a*: vi. (G) to feel irresolute, to change and rechange one's mind. Mundari (EM) *huguru-duguru*.
- ✓ *huṅguṛ-huṅguṛ* on. (G) for the sound of the low-pitched bells attached under the neck of pack-bullocks.
- huṅguṛ-huṅguṛʔ-a*: vi. (G) to give forth the peculiar ring called *huṅguṛ-huṅguṛ*.
- ✓ *huṛug-buṛug man-a*: vi. (G) to grumble in a suppressed voice.
- ✓ *huṛuṅg-dʰuṛuṅg* n. (G) magic mummeries.
- huṛu-tʰuṛu* adv. (G) see *uṛu-puṛu*.
- ✓ *huṛ-muṛʔ-a*: vi. (G) to meet casually, unexpectedly, to fall in with.
- huduṛ-huduṛam-baʔ-a*: vt. (G) see *hud-hudam-baʔ-a*.
- ✓ *hud-hudrʔ-a*: vi. to blaze up; (G) to rise and be wafted or whirled through the air; to rebound and break (of water falling vertically).
- hud-hudrʔa*: adv. blazingly, — *lagʰrʔ-a*: to burn well.
- hur-hurraʔa*: adv. (G) see *dor-dorrʔ-a*.
- ?*hulhuli*: n. social or political movement; mutiny.
- ✓ *hu*: on. (G) see *hu.hu*.
- ✓ *hu:hu*: on. (G) for the sound of a roaring wind or waterfall, hooting of owls etc.
- ?*heṅg-heṅgrʔ-a*: vi. (G) (of eatables only) to be too sweet or too much sugared.
- ?*hejje:-bejje*: adv. (G) soiled.
- heṛem-jeṛem* n. (G) words or actions expressive of affection. Mundari *heṛem* sweet.
- heṛem-jeṛem man-a*: vi. (G) to be affectionate.
- heṛem-jeṛemrʔ-a*: vi. (G) see *heṛem-jeṛem man-a*.

- ?*heṇḍer-puṭur* a. (G) scratched, (T) — *uy-a*: to give a surface ploughing.
✓ *heṇḍ-beṇḍ* a. (G) mixed, jumbled together .
?*heṇḍ-heṇḍrʔ-a*: vi. (G) to be of a fair complexion.
✓ *hen-henrʔ-a*: vi. to pester, to importune; (G) to neigh.
✓ *helle:-jolle*: n. (G) bosom friendship.
✓ *he:l-he:l, hel-hel* a. joke, see *helhele*:.
✓ *hongor-hongorrʔ-a*: vi. (of bangles) to clink; (G) to rove, straggle, to wander.
?*hote:teṭe*: n. (G) see *lʰiṭʰyo*:.
✓ *hod-hodraʔa*: adv. (dropping) in a heap; (G) in a tempestuous manner, in a hurricane.
✓ *hor-hor* on. (G) for the sound of a stick, or like object, dragging on the ground.
✓ *hor-horrʔ-a*: vi. (G) to drag, creep audibly on the ground.
✓ *hos-hosrʔ-a*: vi. to slide down from a haystack; (G) see *hosra:rʔ-a*:.
✓ *haur-baur, aur-baur* a..n. (of crowds) coming and going; confusion, panic.
✓ *hau-haurʔ-a*: vi. (G) (of dogs) to bark furiously; (of thunder) to rumble, to roar.

3. Conclusion

In this paper, we listed 939 Kurux expressives, of which 588 are in active use. A majority of Kurux expressives are common to Sadri, while there are also a sizable expressives shared by Mundari. This list corroborates our argument that Kurux developed its expressives first through contact with Mundari, and then with Sadri.

References

- Grignard, André (1924) *An Oraon-English Dictionary in the Roman Character*. Calcutta: Catholic Orphan Press, and Vienna: Anthropos.
- DEDR: Burrow, Thomas and Murray B. Emeneau (1984) *A Dravidian Etymological Dictionary*. 2nd ed. Oxford: Clarendon Press.
- EM: Hoffmann, John, & Van Emelen, A. (1930-79) *Encyclopædia Mundarica*. 15 vols. Patna: Superintendent Government Printing, Bihar and Orissa.
- Jordan-Horstmann, Monika. Echo und Reimwortbildungen in der oralen Sadani-Literatur (Chotanagpur/Indien), *Anthropos* 69: 232-249.
- Kobayashi, Masato & Bablu Tirkey (2017) *The Kurux Language: Grammar, Texts and Lexicon*. Leiden: Brill.
- Kobayashi, Masato & Tetru Oraon (2020) Etymological sources of Kurux Expressives. In: Badenoch, Nathan and Nishaant Choksi (eds.), *Expressives in South Asian Linguistic Area*. Leiden: Brill.
- Osada, Toshiki and Nathan Badenoch (2019) *Mundago giongo gitaigo jiten (A Dictionary of Mundari Expressives)*. Tokyo: ILCAA, Tokyo University of Foreign Studies.
- Tīgā, K.M. (1958) *Tīgā Cāl-khōjā Kurukh-Amgrezī-Hindī*. Kaḍrū, Ranchi.
- Tiwārī, U.N. (2011) *Sadānī Nāgpurī-Hindī Śabdkoś*. Ranchi: Jharkhand Jharokha.

クルフ語の擬音語擬態語一覧

小林 正人・Tetru Oraon

masatok@L.u-tokyo.ac.jp tetru.oraon99@gmail.com

キーワード：クルフ語 ドラヴィダ語族 擬音語擬態語 ムンダ語 サドリー語

要旨

ドラヴィダ語族に属するクルフ語は、隣接する印欧語族のサドリー語やオーストロアジア語族のムンダ語と同様、豊富な擬音語擬態語をもつ。しかしながら、それら擬音語擬態語のうちで系統上最も近いマルト語と共通または同源のものは少ない。

Kobayashi and Oraon (2020) において、クルフ語の豊富な擬音語擬態語のうち多くが、クルフ語がマルト語と分化したのち、まずムンダ語、ついでサドリー語との接触によってもたらされたと主張した。本稿では文献と面接調査で知られた限りのクルフ語の擬音語擬態語を列挙し、Kobayashi and Oraon (2020) の主張を補強する。

(こばやし・まさと 東京大学)

(テトルー・オラオン カールティク・オラオン大学)